

Iktatószám: KI/43390-51/2013/XV.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

### **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. december 12-én 14 órakor megtartott rendkívüli nyilvános üléséről**

**Az ülés helye:** Budapest VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal  
Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Ülésterem

**Jelen vannak:** Vattamány Zsolt *polgármester*; Juhász Gábor, Rónaszékiné Keresztes Monika, Szikszai Zsolt *alpolgármesterek*  
Bartusné Benedek Barbara, Benedek Zsolt, Gergely József, Kismarty Anna, Dr. Kispál Tibor, Megyesi Mózes, Moldován László, Molnár István, Nagy Marianna, Puskás Attila Sándor (érkezett: 14<sup>06</sup>), Ripka András, Tímár László *kéviselők*

dr. Gotthard Gábor *jegyző*  
Medgyesi Judit *aljegyző*

**Hivatali vezetők:** Barta Erzsébet, Csüllög Szilvia, Fitosné Z. Zsuzsanna, Macherné dr. Sebők Irén, dr. Máté Katalin, dr. Vető Marietta *irodavezetők*

**Távol maradt:** Stummer János, Wencz Miklós *képviselők*

**Az ülést vezette:** Vattamány Zsolt *polgármester*

**A jegyzőkönyvet vezette:** Mayer Szilvia

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszöntöm a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeinket. Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. december 12-i rendkívüli ülését megnyitom. Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítom, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. Távollétét bejelentette: Stummer János képviselő úr; Wencz Miklós képviselő úr. A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták a javaslatomat a mai ülés napirendjére, melyhez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel tehát a napirendi javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a napirendi pontokat 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

#### **785/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Napirend elfogadásáról -**

*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt,

hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a 2014. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 3.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a szociális ellátások és szociális szolgáltatások igénybevételének helyi szabályozásáról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 4.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni, valamint személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 17/2013. (IV.30.) önkormányzati rendelet módosításáról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 5.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2013. (...) önkormányzati rendelete a Polgármesteri Hivatalnál és az Erzsébetvárosi Közterület-felügyeletnél foglalkoztatott köztisztviselők 2014. évre megállapított illetménykiegészítéséről  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 6.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) önkormányzati rendelet módosításáról  
*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*
- 7.) A Polgármesteri Hivatal 2013. évi egyéni teljesítménykövetelményeinek alapját képező kiemelt célok megvalósulása és beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről  
*Előterjesztő: Dr. Gotthard Gábor jegyző*
- 8.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala által készített stratégiai terve és a 2014. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása  
*Előterjesztő: Dr. Gotthard Gábor jegyző*
- 9.) Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 10.) Az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014-es üzleti tervének jóváhagyása  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 11.) A Szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálata  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 12.) A Budapest Főváros Önkormányzata és Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata között kötött, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, illetve ellátásáról szóló korábban kötött megállapodás megszüntetése, valamint új megállapodás megkötése

Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester

- 13.) Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 14.) Az EVIKVÁR Kft ügyvezetője és az ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatója megbízatásának meghosszabbítása, díjazásának megállapítása  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 15.) A 2014. évi Holokauszt Emlékévhez kapcsolódó egyes döntések  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 16.) Fővárosi Önkormányzat által Önkormányzatunknak átadott, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek parkolás üzemeltetési feladatainak ellátása  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 17.) Önkormányzati ingatlanok hasznosítása  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 18.) Közszolgáltatási szerződés kötése a kerület közterületein végzendő köztisztasági feladatok ellátása tárgyában 2014. évre vonatkozóan  
Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester
- 19.) Az általános iskolák felvételi körzetének véleményezése  
Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester
- 20.) Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata  
Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester
- 21.) A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig  
Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester
- 22.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának fenntartásában működő óvodák nyári zárásának a rendje  
Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester

**Zárt ülés keretében:**

- 23.) Közterület-használati ügyben I. fokon hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés  
Előterjesztő: Wencz Miklós bizottsági elnök
- 24.) Szociális ügyekben első fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések  
Előterjesztő: Timár László bizottsági elnök
- 25.) Katasztrófa helyzetben ideiglenes lakás kiutalása  
Előterjesztő: Gergely József képviselő, Dr. Kispál Tibor képviselő

**1. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Áttérünk a napirendi pontok tárgyalására. Első napirendi pont Önkormányzatunk 2013. évi költségvetéséről szóló korábbi önkormányzati rendelet módosításáról. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést mindhárom bizottság tárgyalta. A bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést, napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez három módosító indítvány érkezett. Az általam benyújtott módosító indítványt befogadom, így azt indokolni nem szükséges, szavazni viszont fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel a befogadott módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükségeltetik, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. Bartusné Benedek Barbara képviselő jelzi, hogy igennel szavazott. A Képviselő-testület a módosító indítványt 11 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

**786/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(11 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Vattamány Zsolt polgármester által „*Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Vattamány Zsolt:

„1. A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen a rendkívüli önkormányzati kiadások biztosítása működési céltartalék előirányzatot **800 ezer Ft-tal**, a „**6103 Sportegyesületek és szervezetek támogatása**” címen a sportegyesületek és szövetségek támogatása működési célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre előirányzatot **400 ezer Ft-tal** javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg a „**6103 Sportegyesületek és szervezetek támogatása**” címen a Közép-magyarországi Technikai és Tömegsport Klubok Budapesti Szövetsége támogatása működési célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre előirányzatot **1.200 ezer Ft-tal megemelni**.

2. A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen a krízis keret: a téli hideg időjárás miatti ellátásra működési céltartalék előirányzatot **2.000 ezer Ft-tal** javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg a „**6201 Központi, irányító szervei támogatás folyósítása**” címen, valamint az „**1101 Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ**” címen a felhalmozási támogatási és az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola részére informatikai eszközbeszerzés beruházási kiadások előirányzatot azonos összeggel **megemelni**.

3. A „**7306 Központilag kezelt közrendvédelmi, környezetvédelmi pályázatok és feladatok**”

címen az otthonvédelmi program működési céltartalék előirányzatot **4.383 ezer Ft-tal** javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg az „**5303 Társasházak részére pályázatok költségei**” címen a szénmonoxid készülékek beszerzése működési célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre előirányzatot azonos összeggel **megemelni**.

4. Az „**5101 Igazgatási apparátus és Polgármesteri Hivatal előirányzata**” címen az őrzés-védelem dologi kiadások előirányzatot **2.540 ezer Ft-tal** javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a takarítás dologi kiadások előirányzatot azonos összeggel **megemelni**.

5. Az „**5101 Igazgatási apparátus és Polgármesteri Hivatal előirányzata**” címen a karácsonyi ünnepség pénzügytechnikai átcsoportosítása miatt a dologi kiadások előirányzatai között 160 ezer Ft összegű változást javasolok.

6. A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az alábbi előirányzatokat javasolom **csökkenteni**:

a) működési céltartalék

aa) intézményi karbantartás és kisértékű tárgyi eszköz beszerzés **1.130 ezer Ft-tal,**

ab) tanulók ingyenes tankönyvtámogatása VII. kerületi lakosok részére **54 ezer Ft-tal,**

ac) költségvetési szervek szervezeti intézkedésével összefüggő tartaléka **3.664 ezer Ft-tal,**

b) felhalmozási céltartalék

ba) óvodák felújítási és beruházási tartaléka **4.211 ezer Ft-tal,**

bb) oktatási terület tartalék kerete **4.355 ezer Ft-tal,**

ezzel egyidejűleg a „**6201 Központi, irányító szervei támogatás folyósítása**” címen, valamint az óvodák címein a működési támogatást és a dologi kiadások előirányzatot az alábbiak szerint **megemelni**:

a) 2101-21 Kópévár Óvoda **2.313 ezer Ft-tal,**

b) 2101-22 Nefelejcs Óvoda **1.766 ezer Ft-tal,**

c) 2101-23 Brunszvik Óvoda **667 ezer Ft-tal,**

d) 2101-24 Bóbita Óvoda **407 ezer Ft-tal,**

e) 2101-25 Magonc Óvoda **4.350 ezer Ft-tal,**

f) 2101-26 Dob Óvoda **1.549 ezer Ft-tal,**

g) 2101-27 Csicsergő Óvoda **2.362 ezer Ft-tal.**

7. Az „**5701 Oktatási, közművelődési és egyéb feladatok**” címen a pedagógiai szakmai szolgáltatás dologi kiadások előirányzatot **273 ezer Ft-tal** javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg a „**6201 Központi, irányító szervei támogatás folyósítása**” címen, valamint az óvodák címein a működési támogatást és a dokumentációs program és folyóirat beszerzés dologi kiadások előirányzatot az alábbiak szerint **megemelni**:

a) 2101-21 Kópévár Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

b) 2101-22 Nefelejcs Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

c) 2101-23 Brunszvik Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

d) 2101-24 Bóbita Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

e) 2101-25 Magonc Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

f) 2101-26 Dob Óvoda **39 ezer Ft-tal,**

g) 2101-27 Csicsergő Óvoda **39 ezer Ft-tal.**

8. A *Fiatalok az Összefogásért Egyesület* a kerületben élő családoknak oszt ajándék és élelmiszersomagot, melyeket az egyesület tagjai személyesen adnak át Mikulásnak beöltözve, ezzel is megörvendeztetve a családokat. A támogatást a szétosztás költségeire (benzinköltség, ruhabérlés, napidíjak, csomagok összeállítása, raktározás) fordítják.

Az „5606 Egyéb szociális és gyermekjóléti szolgáltatás” címen a Mikulás napi műsor bölcsődékben dologi kiadások előirányzatot 1.183 ezer Ft-tal javasolom **csökkenteni**, ezzel egyidejűleg a „6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások” címen a Fiatalok az Összefogásért Egyesület támogatása - kerületben élő családok ajándékozása, működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot azonos összeggel **megemelni**.

#### **Határozati javaslat**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 1.183 ezer Ft összegben támogatja a Fiatalok az Összefogásért Egyesület karácsonyi ünnepi tevékenységét. Felkéri a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal”

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

„A következő módosító indítványt Dr. Kispál Tibor képviselő úr nyújtotta be. Megadom a szót Képviselő úrnak.”

#### **Dr. Kispál Tibor képviselő**

„Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Képviselő-testület! A módosító indítványnak a címe: Javaslat a szociális ellátásban részesülők egyszeri 10.000 Ft-os támogatása. Magát az indoklást szeretném Ferenc pápa egyik mondatával kezdeni: „Viseljétek gondját a teremtett világnak, de főként vegyétek gondotokba azokat a személyeket, akiknek nincs miből élniük.” Szeretném a tisztelt Képviselő-testület figyelmét fölhívni erre a gondolatra, már csak azért is, mert egyre inkább jellemző nem csak Erzsébetvárosra, Magyarországra is, hogy egyre több ilyen ember van. Én azt gondolom, hogy megvizsgálva a költségvetést, Erzsébetváros költségvetése elbírná azt, hogy azok, akik a nehéz sorsú családok körébe tartoznak, azok a személyek, egyszeri támogatásként így még 2013-ban 10.000.- Ft-ot kapjanak. Kérem, támogassák a módosító indítványt! Köszönöm.”

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Tájékoztatom, a tisztelt Képviselő-testületet, hogy előterjesztőként Dr. Kispál Tibor képviselő úr módosító indítványát nem fogadom el. Indokaim a következők: a szociális alapszolgáltatásokon belül kb. 2500 kerületi lakost látnak el a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ munkatársai, valamint kb. 1500 kerületi család részesül egy vagy többféle pénzbeli/természetbeni ellátásban. Nem kötelező feladat, de az Önkormányzat a kerületi rászoruló családok helyzetének javítása érdekében biztosítja többek között a méltányos közgyógyellátást, a méltányos ápolási díjat, a gyógyszer-támogatást, a fűtési támogatást, a fogyatékos személyek adósságcsökkentési támogatását, valamint az ösztöndíj támogatást. Ezen támogatásokra a költségvetésben a fedezet biztosított, kb. 67 millió forint összegben. Annak érdekében pedig, hogy az ünnepek előtt is segítséget kapjanak a rászoruló kerületi családok 3200 élelmiszer-csomag – közel 8 millió forint értékben – kerül kiosztásra. Az eddig elmondottakból kitűnik, hogy az Önkormányzat közel 75 millió forinttal támogatja a kerületi családokat, amely több az Ön által javasolt támogatás összegénél. Tehát szavazásra teszem fel Kispál képviselő úr módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító**

**indítványt 5 igen 10 nem 0 tartózkodással nem fogadta el.**

**787/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(5 igen, 10 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** az előterjesztő által sem elfogadott, Dr. Kispál Tibor képviselő által a „*Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Dr. Kispál Tibor:

”

1. Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen a 2013. évben az önkormányzat területén szociális ellátással érintettek számára juttatandó egyszeri 10.000 Ft-os támogatásról a 2013. december 24-ét megelőző időszakban kifizetve azt.

2.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

3. Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szociális ellátással érintettek számára juttatandó egyszeri 10.000 Ft-os támogatás fedezetét a költségvetés következő sorai terhére biztosítja:

7200	Polgármesterre átruházott döntési hatáskörű céltartalékok előirányzata
	összesen
5101	Igazgatási apparátus és Polgármesteri Hivatal előirányzata
5705	Erzsébetvárosi televízió műsorszolgáltatás

Felkéri a Polgármestert, hogy a soron következő költségvetés módosításkor a szükséges változtatásokat a költségvetési rendeleten vezesse át.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. december 31”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„A következő módosító indítványt Gergely József képviselő úr nyújtotta be. Megadom a szót Gergely képviselő úrnak.”

**Gergely József képviselő**

„Köszönöm szépen a szót Polgármester úr! Érdekes összehasonlítás volt, hogy a szociális segélykeretet hasonlítja össze egy karácsonyi egyszeri támogatással, de hát lelkük rajta. A módosító javaslatom az év végi juttatás a kerületben dolgozó közalkalmazottakról szól. Azt javasoljuk, hogy miután a kerületben dolgozó közalkalmazottak azok, akik az Önkormányzatnak a

szolgáltatásait a kerület lakossága részére ellátják, és elég rossz anyagi körülmények között vannak, ugye évek óta fix a fizetésük, tehát nettó értékben az romlik, tehát, hogy most a minimálbér 30 %-ának megfelelő összegű, egyszeri pénzbeli juttatást adjunk. Itt ugye két csoport van, egyrészt az Önkormányzat intézményeiben dolgozók óvodákban, szociális intézményekben és másutt, illetve egy évvel ezelőtt az állam elvette az Önkormányzat iskoláit, de ettől még a mi gyerekeink járnak oda, tehát az oktatási intézményekben lévő pedagógusok, közalkalmazottak számára is javasoljuk. Megjelöltük ennek a költségvetési fedezetét is. Kérem a Képviselő-testület támogatását!”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy előterjesztőként Gergely József képviselő úr módosító indítványát nem fogadom el tekintettel arra, hogy ez a költségvetési rendelet-módosítás már tartalmazza a közalkalmazottak jutalmának előirányzatát 30.000 Ft/fő összegben, mely egyébként magasabb, mint a Képviselő úr által javasolt összeg. Tehát, ha azt fogadnánk el, amit a Képviselő úr javasol, akkor kevesebbet kellene adnunk, ezt nyilván nem támogathatjuk, de szavazásra fel kell tennem a módosító indítványt, így szavazásra teszem fel Gergely képviselő úr módosító indítványát, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. Vattamány Zsolt polgármester jelzi, hogy nemmel szavazott. A Képviselő-testület a módosító indítványt 3 igen 10 nem 1 tartózkodással nem fogadta el.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **788/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

(3 igen, 10 nem, 2 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** az előterjesztő által sem elfogadott, Gergely József képviselő által a „*Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről* szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Gergely József:

”

1. Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2013. év decemberében, a mindenkori minimálbér 30 százalékának megfelelő összegű

pénzbeli juttatásban részesíti az önkormányzat által fenntartott intézményekben dolgozó közalkalmazottakat.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. december 16.

2. Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2013. év decemberében, a mindenkori minimálbér 30 százalékának megfelelő összegű pénzbeli juttatásban részesíti az önkormányzat által üzemeltetett általános és középiskolákban dolgozó, a KLIK-nél jogviszonyban lévő közalkalmazottakat.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. december 17.

3. Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi közalkalmazotti jutalom fedezetét a költségvetés következő sorai terhére biztosítja:

7200	Polgármesterre átruházott döntési hatáskörű céltartalékok előirányzata összesen
5101	Igazgatási apparátus és Polgármesteri Hivatal előirányzata
5705	Erzsébetvárosi televízió műsorszolgáltatás

Felkéri a Polgármestert, hogy a soron következő költségvetés módosításkor a szükséges változtatásokat a költségvetési rendeleten vezesse át.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. december 31.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Az előterjesztés egy határozati javaslatból és egy rendelet-tervezetből áll. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 13 igen 0 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **789/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Fiatalok az Összefogásért Egyesület támogatása -**

(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 1.183 ezer Ft összegben támogatja a Fiatalok az Összefogásért Egyesület karácsonyi ünnepi tevékenységét. Felkéri a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet az elfogadott módosításokkal együtt, elfogadásához szintén minősített többség szükségeltetik, kérem, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 12 igen 2 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 61/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről szóló 4/2013. (II. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról  
(12 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)

*A rendelet a jegyzőkönyv 1. számú melléklete.*

**2. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a 2014. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik a 2. számú napirendi pont: Önkormányzatunk rendelete a 2014. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést mindhárom bizottság tárgyalta. A bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják azt. A napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez előterjesztőként módosító indítványt nyújtottam be, melyet befogadok, így azt indokolni nem szükséges, szavazni viszont fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel, a befogadott módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 12 igen 2 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**790/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(12 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Vattamány Zsolt polgármester által „Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a 2014. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

*Vattamány Zsolt:*

### **„Tisztelt Képviselő-testület!**

Fenti számú napirendi ponthoz az alábbi módosító indítványt nyújtom be:

1. Az Ör. 5. § (3) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

*„(3) Otthonvédelmi program keretében a hevederzár pályázat fedezetére 212 ezer Ft, a szénmonoxid érzékelők beszerzésére 4.384 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.”*

2. Az Ör. 10. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

#### **„10. §**

*Erzsébetváros Önkormányzat tulajdonában, illetve befolyása alatt álló gazdasági társaságok felé fennálló fizetési kötelezettségeket az érvényes szerződések szerint kell teljesíteni:*

*a) az Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft. részére a szerződésben meghatározott szolgáltatási díj és előleg mértékéig,*

*b) az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. részére a szerződésben meghatározott előleg mértékéig, továbbá a megkötött bonyolítói, szolgáltatói szerződések alapján nyújtott teljesítések összegéig,*

*c) az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. részére maximum havi 9.082 ezer Ft összegéig.”*

1. Az Ör. 9. § új (14) bekezdéssel egészül ki:

*„(14) Az ELO rendszer integrálására 3.175 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.”*

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a módosító indítványt megtárgyalni és elfogadni szíveskedjen.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet az elfogadott módosításokkal együtt, elfogadásához itt is minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 11 igen 3 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 62/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete a 2014. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról

*(11igen, 3 nem, 1 tartózkodás)*

***A rendelet a jegyzőkönyv 2. számú melléklete.***

### **3. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének**

**.../2013. (...) önkormányzati rendelete a szociális ellátások és szociális szolgáltatások igénybevételének helyi szabályozásáról**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Így áttérhetünk a 3. számú napirendi pontra: Önkormányzatunk rendelete a szociális ellátások és szociális szolgáltatások igénybevételének helyi szabályozásáról. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság tárgyalta, amely tárgyalásra és elfogadásra javasolja azt. A napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tibor jelentkezik szólásra, megadom a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor képviselő**

*„Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Képviselő-testület! Újfént idéznék, de ezúttal most az előterjesztésnek az egyik mondatát: az új segélytípus az átmeneti, a temetési segélyt, és a rendkívüli gyermekvédelmi támogatást vonja össze egy darab rendelkezésben, vagy egy darab rendeletben. Az előbbi módosító indítvány is azt célozta, hogy a ma Magyarországon élő, Erzsébetvárosban élő családoknak egy jelentős részére többféle problémával küszködik, nem csak abból eredően, hogy nincs munkája, hanem ennek a következményeiből is, hogy számláit nem tudja fizetni, gyerekeit nem tudja eltartani. Én azt gondolom, hogy számos esetben tapasztalhatjuk azt, hogy a temetési segély a váratlanul jövő valamilyen tragédia egy nehéz sorsú család esetében komoly anyagi megterhelést jelent. Egyébként meg amúgy szüksége volna a rendkívüli gyermektámogatásra is. Nos, abban az esetben, hogy ha ezeket összevonjuk egy darab hatalmas salátába, akkor, ha valaki bármelyiket ezek közül igényli, következő alkalommal már nem kaphat. Tehát ettől a pillanattól kezdve kizártuk a családok egy jelentős részét abból, hogy különböző jogcímen egyébként nekik valóban megítélhető támogatási formákban részesüljenek. Én úgy veszem észre, hogy Önök nem törődnek a nehéz sorsú családokkal, hanem csak a látszat szintjén, a kirakat szintjén foglalkoznak velük. Köszönöm szépen.”*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen. Bartusné Benedek Barbara képviselő asszonynak adom meg a szót.”*

**Bartusné Benedek Barbara képviselő**

*„Köszönöm szépen a szót Polgármester úr! Hát nem értem én Kispál Tibor képviselő úr aggályait az előterjesztés kapcsán. Pont, hogy arról van szó, hogy az Önkormányzat felismerte, azt, hogy a szociális ellátásokat rugalmasan kezelje. Tehát itt pont arról van szó, hogy aki a köztemetés kapcsán nem esik bele a méltányossági keretbe, annak részletfizetést is biztosít, illetve jól kitűnik az előterjesztésből, hogy a gyógyszer-támogatáshoz kapcsolódó jövedelem-határok is emelkedtek, tehát több, 110 ezer forintnál húzza meg a rendelet a határt, tehát igazából nem értem, hogy most itt mi a probléma? Vagyis értem, hogy tehát az is fáj, hogy ha mi ilyen módon próbálunk kedvezni a kerületi lakosoknak. Úgyhogy én csak ezúton tudom megköszönni így Vattamány Zsolt úr előterjesztését, illetve Barta Erzsébet irodavezető asszony munkáját. És azt tudom mondani, hogy a jövőben is fogjuk folytatni ezt a munkát, még pedig oly módon, hogy a gyógyszer-támogatási rendelet kapcsán újabb könnyítéseket fogunk bevezetni az idős lakosok körében, úgy hogy újabb kedvezmények is még várhatóak, amik előkészítés alatt állnak, és szerintem ide Ferenc pápa idézete is kapcsolódik, mert az Önkormányzat minden egyes polgár esetében a lehető legnagyobb méltányossággal próbál eljárni. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen a hozzászólását. Tímár László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Tímár László képviselő**

*„Köszönöm a szót Polgármester úr! Mindig csodálója voltam a szocialisták szociális érzékenységének, és ezt számtalanszor el is szoktam mondani. Itt a Kispál képviselő úrnak az indoklásában az előző napirendi ponthoz csak egy mondatot kiemelnék: „mivel kiemelt cél a közbiztonság helyzetének a javítása, így minden eszköz mely ez irányba hat, alkalmazható.”. Hát emlékezzünk vissza most a közbiztonságra, hogy annak idején mennyire támogatták, például a rendőrségnek a megerősítését, még a 2010 után, ugye emlékszünk rá? Azután ugye, hogy a Bursa Hungaricát hogyan veszítettük majdnem el, tehát hogy hogyan kellett felújítanunk, szintén az Önök jóvoltából. Aztán pedig ugye a szociális bizottságoknak az ülésére emlékezzünk vissza, ahol a szocialista képviselő urak számtalanszor arra buzdítanak bennünket, hogy a szabályokat áthágva, szubjektív módon döntsünk. Mi pedig próbáljuk velük mindig megértetni, hogy értsék meg, hogy nem a szándékunkkal van probléma, csak egyre nem vagyunk hajlandók, hogy a rendeletekkel ellentétben, szubjektív módon cselekedjünk, ahogy ugye az előző vezetés esetén ez valószínűleg előfordulhatott nem egyszer, hiszen ügyek voltak! Köszönöm szépen!”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Gergely József képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Gergely József képviselő**

*„Köszönöm szépen. Kár, hogy Képviselő asszony olyan dologra válaszolt, ami fel sem merült, tudniillik itten a különböző átmeneti jellegű segélyeknek az összevonásáról van szó. Hoztak egy rossz törvényt, hála a parlamentjüknek, és ezt vezetjük át. Azt, hogy a gyógyszernél a 80 év fölöttieknél emelték a határt az az egyetlen pozitívuma az egész rendeletnek. Képviselő úr 2013 decemberét írjuk, több mint három éve Önök vannak, úgy hogy elég uncsi dolog, hogy ha a régi dolgokról beszél, mert ez azt jelenti, hogy nincs új. De ha már erről van szó, akkor nem ártana pontosnak lenni. 1995-óta a rendőrség folyamatosan kapott támogatást, amit azóta kaptak, az beleillik abba a sorba. Nagyon helyes, hogy nem hagyták abba, de nem újdonság. Esetleg át kéne tanulmányozni a korábbi dolgokat. Ami meg az ügyeket illeti, hát naprakészen kéne újságot olvasni. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönjük szépen. Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Moldován László képviselő**

*„Köszönöm a szót. Hát itt szépen csatáznak a szocialisták meg a fideszesek. Engem egy szakmai kérdés érdekel, mert én nem vettem észre azt, amit Kispál képviselő úr itt most felvetett, erre kérnék választ, hogy valóban így van? Hogy ha valaki mondjuk temetési segélyt igénybe vesz, akkor utána már; illetve temetés miatt veszi igénybe ezt az új segélyt, akkor mondjuk egy gyermekvédelmi támogatást, vagy átmeneti támogatást nem kaphat? Tehát nem fordulhat újra Ő ezért a segélyért, nem tudom én egy éven belül? Erre szeretnék választ kapni, hogy felelősen tudjak dönteni, illetve megkérhetném szociális Alpolgármester asszonyt, hogy válaszoljon?”*

Örömmel látom egyébként!”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. A napirend feletti vitát lezárom, szakmai kérdésben megadom a válaszadást Irodavezető Asszonynak.”

**Barta Erzsébet irodavezető - Humánszolgáltató Iroda**

„Köszönöm szépen. Szeretnék egy nagy félreértést tisztázni. Törvényi változás következtében kellett most a rendelet egy részéhez hozzányúlnunk. Az, hogy egy új segély jön létre, ez abban a formában igaz, hogy úgy hívjuk, hogy önkormányzati segély. Tehát a törvénnyel kellett összhangba hozni most a rendeletünket, ebben van a temetési segély, ebben van benne az átmeneti segély, illetve a rendkívüli gyerekvédelmi támogatás. Semmit nem változtattunk a szabályozási feltételeken, annyi, hogy egy cím alatt, tehát az önkormányzati segély alatt kerülnek felsorolásra, de ugyanazokkal a feltételekkel, ugyanazokkal a jogosultságokkal vehetik igénybe a kerületi lakosok ezeket a támogatásokat, mint ahogy eddig is. Tehát itt semmiféle szigorítás nem történt. Az sem igaz – pontosan azért, mert ez a három segély az, ami rendkívüli élethelyzetre való tekintettel adható – tehát nem igaz, hogy ha az egyiket igénybe veszi, akkor a másikat nem veheti igénybe. Ez úgy néz ki, hogy az átmeneti segély esetében, ahol ugye a taxatív felsorolás jelenik meg ennél a csoportnál, ott ugyanazon indok alapján egy évben, csak egyszer kérhet. De azon belül is több mindenre van lehetősége, de a temetési segély, illetve a rendkívüli gyerekvédelmi támogatás ettől teljes mértékben független, csak ezt is önkormányzati segélynek hívjuk most már. És az, hogy ha valaki átmeneti segélyt igénybe vett, az egyáltalán nem zárja ki őt a temetési segélyből, illetve a rendkívüli gyerekvédelmi támogatásból sem. Köszönöm.”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönjük szépen Irodavezető asszonynak a válaszát. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Így szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 12 igen 2 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 63/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete a szociális ellátások és szociális szolgáltatások igénybevételének helyi szabályozásáról  
(12 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)

**A rendelet a jegyzőkönyv 3. számú melléklete.**

#### **4. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013.(...) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni, valamint személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 17/2013. (IV.30.) önkormányzati rendelet módosításáról**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérünk a 4. számú napirendi pontunkra: Önkormányzatunk rendelete a pénzbeli, természetbeni, valamint személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásról szóló korábbi rendeletünk módosításáról. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést tárgyalta a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja azt. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Megállapítom, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Így szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, elfogadásához minősített többség szükségeltetik, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 13 igen 2 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 64/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni, valamint személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 17/2013. (IV.30.) önkormányzati rendelet módosításáról (13 igen, 2 nem, 0 tartózkodás)

*A rendelet a jegyzőkönyv 4. számú melléklete.*

#### **5. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2013. (.....) önkormányzati rendelete a Polgármesteri Hivatalnál és az Erzsébetvárosi Közterület-felügyeletnél foglalkoztatott köztisztviselők 2014. évre megállapított illetménykiegészítéséről**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik az 5. számú napirendi pont: Önkormányzatunk rendelete a Polgármesteri Hivatalnál és az Erzsébetvárosi Közterület-felügyeletnél foglalkoztatott köztisztviselők 2014. évre megállapított illetménykiegészítéséről. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló híján lezárom. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 65/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete a Polgármesteri Hivatalnál és az Erzsébetvárosi Közterület-felügyeletnél foglalkoztatott köztisztviselők 2014. évre megállapított illetménykiegészítéséről  
(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)

*A rendelet a jegyzőkönyv 5. számú melléklete.*

### **6. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) önkormányzati rendelet módosításáról**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérhetünk a 6. számú napirendi pontunkra: Önkormányzatunk rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló korábbi rendeletünk módosításáról. Előterjesztő Szikszai Zsolt alpolgármester úr. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni?”*

#### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez Dr. Kispál Tibor és Gergely József képviselő urak nyújtottak be módosító indítványt. Melyikőjük kívánja indokolni? Gergely József képviselő úrnak adom meg a szót.”*

#### **Gergely József képviselő**

*„Köszönöm szépen. Az előző képviselő-testületi ülésen már tettünk javaslatot arra, hogy az Erzsébetvárosi Önkormányzat is támogassa az államnak a rezsiharcát, a helyi viszonyokban tegye meg azt, amit itt helyben tud. Tehát a javaslatnak az a lényege, hogy az önkormányzati lakásoknál a korábban kétszeresére emelt bérleti díjat csökkentse 20 százalékkal, és az ehhez való kedvezményeket is így számolja, továbbá hajtsa végre azokat a külön szolgáltatás díjcsökkentéseket, amiket egyébként mindenki más élvez. Remélem, hogy az elmúlt másfél hónapban átgondolták ezt a dolgot, és az Erzsébetvárosi Önkormányzat is támogatja a rezsinek a tényleges csökkentését. Köszönöm.”*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen. Kérdezem az előterjesztőt, hogy elfogadja-e a módosító indítványt?”

### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

„Köszönöm Polgármester úr! Akkor röviden válaszolnék. Nem fogadjuk el az előterjesztést. Tartalmilag nagyjából ugyanaz, mint október 31-én születettek. Picit megmosolyogtat az, hogy Ferenc pápa, illetve a rezsicsökkentéssel kapcsolatban nyilvánulnak meg. Természetesen ezen azért lehet jót mosolyogni, és látni, hogy ebből mennyi a valós, és mennyi az inkább az álca. Ugye azt nyilvánvalóvá tette a kormány is, hogy a rezsicsökkentéssel kapcsolatosan a főleg külföldi tulajdonban lévő, nagy közszolgáltató cégekkel kapcsolatban van a 20 százalékos rezsicsökkentés. Azt viszont látniuk kell, hogy Erzsébetváros milyen lakásállományt örökölt, milyen olyan lakások vannak itt, milyen olyan 20 éve lepusztult, vagy még annál is több részbe, és hogy ebből mennyi jövedelem származik, és mennyi jövedelem megy ki. Ez még mindig, ahhoz képest, hogy 2010-ben megpróbáltuk racionalizálni, még mindig veszteséges. De ugyanakkor én azt mondom, hogy nem zárkozunk el attól, hogy ha mondjuk csak az 1990 és 2010 közötti időszakban kifolyt milliárdok – csak a lakásgazdálkodás és lakás eladásból – ha ennek egy része, csak egy része, egy kis töredéke visszajön, vagy visszafizetik, azok akiknél ez eltűnt, akkor természetesen sokkal könnyebben tudunk mi is gazdálkodni, lakásgazdálkodni, és akár nem 20 százalékkal, hanem még többel is tudjuk csökkenteni a lakások rezsijét. Köszönöm.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen. Tehát Alpolgármester úr nem támogatja a képviselő urak módosító indítványának elfogadását. Szavazásra teszem fel tehát a képviselő urak által tett módosító indítványt, melynek elfogadásához minősített többség szükségesetiek, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 4 igen 10 nem 0 tartózkodással nem fogadta el.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **791/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

(4 igen, 10 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** az előterjesztő által sem elfogadott, Gergely József és Dr. Kispál Tibor képviselők által a „Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) önkormányzati rendelet módosításáról” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Gergely József, Dr. Kispál Tibor:

**„Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013.  
(...) önkormányzati rendelete**

**az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek  
bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) rendelet módosításáról**

**1.§**

(1) A kiküldött rendelet-tervezet 1.§ helyébe az alábbi szöveg lép:

Az Ör. 33.§ (3) a) pontja a következő módon változik:

„(3) a) A ténylegesen fizetendő lakbér alapját képező – növelő és csökkentő tényezőkkel nem rendelkező lakásokra megállapított – lakbér komfortfokozat szerinti mértéke:

<b>Komfort fokozat:</b>	<b>Szociális lakbér:</b>	<b>Költségelví lakbér:</b>	<b>Piaci alapú lakbér:</b>
Nem távfűtéses összkomfortos lakás esetén:	224,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	320,- Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	Legalább 640,- Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA
Komfortos és távfűtéses összkomfort. lakás esetén:	224,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	320,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	Legalább 640,- Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA
Félkomfortos lakás esetén:	146,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	208,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	-
Komfortnélküli lakás esetén:	112,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	160,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	
Szükséglakás esetén:	90,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	128,-Ft/m <sup>2</sup> /hó+ÁFA	

A csökkenés vonatkozik a lakbérből képzett minden egyes további költségelemre is”.

(2) Az Ör. 33.§ (3) pontja kiegészül az alábbi rendelkezéssel:

„c) A kedvezmények mértékét a 20 %-al csökkentett lakbér alapján kell megállapítani.”

(3) Az Ör. 3. számú melléklete helyébe jelen rendelet 1. számú melléklete lép.

**2.§**

(1) A kiküldött rendelet-tervezet 1.§ lesz a 2.§, mint „az alábbi új d) pont:”

(2) A kiküldött rendelet-tervezet 2.§ lesz a 3.§.

**dr. Gotthard Gábor**  
jegyző

**Vattamány Zsolt**  
polgármester

**Indokolás**

**Általános indokolás**

Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete egyetértve a kormány rezsicsökkentési harcával, a maga lehetőségei szerint az alábbiak szerint támogatja.

**Részletes indokolás**

1.§ A lakásbérleti díj csökkentés számításának módja

2.§ Az eredeti rendelet-tervezet 1.§ és 2.§ sorszáma 2.§ és 3.§-ra módosul”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet**

### **13 igen 0 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 66/2013. (XII.16.) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) önkormányzati rendelet módosításáról

*(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

***A rendelet a jegyzőkönyv 6. számú melléklete.***

### **7. számú napirend:**

**A Polgármesteri Hivatal 2013. évi egyéni teljesítménykövetelményeinek alapját képező kiemelt célok megvalósulása és beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről**

**Előterjesztő: dr. Gotthard Gábor jegyző**

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik a 7. számú napirendi pont: a Polgármesteri Hivatal 2013. évi egyéni teljesítménykövetelményeinek alapját képező kiemelt célok megvalósulása és beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről. Előterjesztő dr. Gotthard Gábor jegyző úr. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni? Nem. Az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, napirend fölötti vitát megnyitom. Gergely képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Gergely József képviselő**

*„Köszönöm. A beszámolóba szeretnék néhány dolgot kiemelni. Szó van róla többek között, hogy 52 rendeletet fogadott el ebben az évben a Képviselő-testület. Ez a Hivatalnak valóban sok munkát jelenthet, de hogyha gondosabban előkészítik és egyeztetnek, akkor valószínűnek tartom, hogy legalább egy tucatnyit nem kellett volna testület elé hozni, mert meg lehetett volna spórolni. Nagyon érdekes az a megjegyzés, hogy folyamatos a kommunikáció a kerületi lakosokkal, a fontosabb fejlesztési kapcsolatba kikértük a véleményüket. Január vége óta várják a Madách tériek a Polgármester úr által beígért fórumot. Volt egy zártkörű megbeszélés, azt tudom, de a téren lakók nem kaptak meghívót, csak egyesek. Mai napig nem tudják, hogy ott mi lesz kialakítva, hogy mi lesz a parkolással, mi lesz a rendezvényekkel, mi lesz a zajjal, erre senki nem akart 11 hónap alatt választ adni, úgyhogy ez a kommunikáció ez ilyen. Azt is írják, hogy a Hivatal a különböző szervekkel együtt 16 alkalommal tartott éjszakai ellenőrzést. Ez szép, de hogyha mondjuk, az idegenforgalmi szezonnak azt a hatvan éjszakáját vesszük, ami volt, akkor az látszik, hogy ez csak egy töredék, tehát sokkal komolyabb energiát kéne ebbe a kérdésbe fektetni ahhoz, hogy valami látható eredménye is legyen. És végül még egy dolog: hogy a munkatársi*

*elégedettség felmérésére minden korábbinál kevesebb válasz volt. Hát őszintén szólva ez azért nem lepett meg, mert miután eltávolítottak a Hivatalból 100-120 embert részben az utcára, részben áthelyezték máshova, így nem lepett meg az, hogy a többiek azok nem akarják felhívni magukra a figyelmet a tényleges véleményük kifejtésével. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönjük. Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.”*

### **Dr. Kispál Tibor képviselő**

*„Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Képviselő-testület! Én másik három pontot emelnék ki a beszámolóból. Az egyik a TMTR rendszerrel foglalkozik, ami ugye egy régi rendszer, egy régebbi, tehát az előző ciklusban használt és bevált rendszernek a megszüntetése és egy új windowzos felületet mutató rendszernek a kialakítását hozta maga elé. Maga a beszámolóba egy picit fájt az, hogy minket képviselőket is leszúrt a beszámoló az ügyben, hogy hát különböző alkalmazásokat nem frissítünk a laptopunkon, ezért vannak az alkalmazási hibák. Hát most épp az informatikussal a testületi ülés előtt beszélgettünk arról, hogy talán jó lenne, ha megnéznék az én gépemem mi a helyzet, mert én bizony, amikor kell, frissítek, de mégsem működik maga a rendszer. De úgy látom, hogy a többieké sem, mert összesen hárman használunk vagy négyen laptopot. A másik, hogy lett megtervezve az Önkormányzatnak a szerverellátása 25 millióért, és közben kiderült, hogy 4,4-be kerül. Ha még egy 15-20%-os plusz-mínusz projekt költségvetés eltérés van, azt ugye általában valamivel meg lehet magyarázni, de hát itt 80%-kal kevesebb. Tehát eleve rossz volt a koncepció, vagy itt mi történt? Például ezt a 20 milliót föl lehetett volna használni egyébként az egyszeri 10.000 forintos segélyekhez, ha már megtakarítódott. Aztán az előbb képviselő társam mondja, hogy mennyi ember került elbocsátásra a Hivatalból részben átcsoportosítással a járási hivatalok miatt. Ugye 60 közmunkás meg föl lett véve. A közmunkásokról tudjuk, hogy rohadt kevés munkabért kapnak, és egyébként pedig mivel foglalkoztatják őket, tehát milyen feladatra vették föl, hogyha mégis 60 embernek van munkája? Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönjük szépen a képviselő urak hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom, hogy módosító indítvány az előterjesztéshez nem érkezett. Az előterjesztés 2 határozati javaslatból áll, melyekről külön-külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1. számú határozatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 10 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**792/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

- A Polgármesteri Hivatal 2013. évi egyéni teljesítménykövetelményeinek alapját képező kiemelt célok megvalósulása és beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről -

*(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal 2013. évi kiemelt céljainak megállapításáról szóló 701/2012. (XII. 10.) számú határozatának végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem föl a 2. számú határozatot, elfogadásához szintén egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 10 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépet nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**793/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

- A Polgármesteri Hivatal 2013. évi egyéni teljesítménykövetelményeinek alapját képező kiemelt célok megvalósulása és beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről -

*(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal 2013. évi tevékenységéről szóló jegyzői beszámolót elfogadja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**8. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala által készített stratégiai terve és a 2014. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása**

*Előterjesztő: dr. Gotthard Gábor jegyző*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Következik a 8. számú napirendi pont: Polgármesteri Hivatalunk által készített stratégiai terv és a 2014. évi belső ellenőrzési tervének a jóváhagyása. Előterjesztő dr. Gotthard Gábor jegyző úr. Szóban nem kívánja kiegészíteni az előterjesztést. Az előterjesztést a Városüzemeltetési, valamint a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság tárgyalta. A bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. Gergely Józsefnek adom meg a szót.”

### **Gergely József képviselő**

„Köszönöm. Az előző napirendi pontnál, aminél a Jegyző úr volt az előterjesztő, nem kaptunk választ, de remélem, hogy utólag írásban megkapjuk a feltett kérdésekre a válaszokat. Köszönöm szépen.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 2 határozati javaslatból áll. Szavazásra teszem fel az 1. számú határozati javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükségesnek, kérem, szavazzanak.”

### **Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 11 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **794/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala által készített stratégiai terve és a 2014. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása -**

*(11 igen, 0 nem, 4 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatalára vonatkozó stratégiai belső ellenőrzési tervet 2014-2018. évekre szóló időtartamra jóváhagyja.

**Felelős:** dr. Gotthard Gábor jegyző

**Határidő:** azonnal

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, elfogadásához szintén egyszerű többség szükségesnek, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 10 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy két képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általuk szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**795/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala által készített stratégiai terve és a 2014. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása -**

*(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatalára vonatkozó 2014. évi belső ellenőrzési tervét jóváhagyja

**Felelős:** dr. Gotthard Gábor jegyző

**Határidő:** azonnal

**9. számú napirend:**

**Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik a 9. számú napirendi pont: Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve. Előterjesztőként az előterjesztést nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja azt. Napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló híján lezárom. Megállapítom, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 3 határozati javaslatból áll, külön-külön fogunk róluk szavazni. Mind a három javaslat elfogadásához egyszerű többség szükséges, majd, így ezt külön nem fogom kiemelni. Szavazásra teszem fel az 1. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 10 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa*

szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

**796/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve -**  
(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja 2014 – 2017-es Szociális és Egészségügyi Ágazati Stratégiai Tervet az 1. melléklet szerinti tartalommal.**

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 10 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**797/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve -**  
(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Szociális és Egészségügyi Ágazati Stratégiai Terv 2014 - 2017 – hez kapcsolódó Szolgáltatási tervet a 2. melléklet szerinti tartalommal.**

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

„És végül szavazásra teszem fel a 3. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 10 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012.*

(XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépet nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

**798/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai és Szolgáltatási terve -**

*(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt,** hogy felkéri a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ intézményvezetőjét, hogy 2017 végéig, minden év decemberében készítse el a Stratégiai Tervhez kapcsolódó szakmai beszámolóját valamint 2014. decemberében számoljon be a Szolgáltatás terv megvalósításának tapasztalatairól.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** folyamatos

*A 2014-2017-es Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai Terve a jegyzőkönyv 7. számú melléklete.*

*A 2014-2017-es Szociális és Egészségügyi Ágazat Stratégiai Tervéhez kapcsolódó Szolgáltatási Terv a jegyzőkönyv 8. számú melléklete.*

**10. számú napirend:**

**Az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014-es üzleti tervének jóváhagyása**

**Előterjesztő:** Vattamány Zsolt polgármester

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérünk a 10. számú napirendi pontra: az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014-es üzleti tervének jóváhagyása. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság, valamint a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta. Mindkét bizottság az előterjesztést tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor képviselő**

*„Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Képviselő-testület! Volna néhány kérdésem az előterjesztőhöz. Közösségi ház felújításával kapcsolatban tenném föl ezeket, hogy hol olvasható el az a koncepció, vagy terv, ami alapján eldől, hogy mire használják el a közpénzeket? A másik kérdés az, hogy mi a célja a felújításnak? Tehát mire szeretnék majd ezt a közösségi teret használni, egyáltalán arra szeretnék-e használni vagy más dologra ezt az épületet és a helyiségcsoportjait? Van még egy kérdésem. Hogyha nincs koncepció, hanem csak felújítás van valamiért, akkor miért kellett a civil szervezeteket kilakoltatni és egyébként mikor és ki hozott ezzel kapcsolatban határozatot? Tehát ki*

mondta ki azt, hogy nekik menni kell? Köszönöm szépen a szót.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönjük. Szikszai Zsolt alpolgármester jelentkezett szólásra, megadom a szót.”

### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

„Köszönöm Polgármester úr! Igazából csak és akkor erre szerintem egy fejbólintás is elég lehet, azzal azt hiszem, egyetértünk itt mindannyian, hogy szükség van a mostani művelődési háznak a felújítására. Hiszen olyan állapotok vannak ott, hogyha bemege az ember, akkor ilyen 1960-as, 1970-es évek beli időutazás. Arról nem beszélve, hogy milyen a fűtés, milyen az épületnek az állaga, milyen a tetőnek az állapota és azt gondolom, hogyha csak a szomszédos kerületekben körbenézünk, akkor minden önkormányzat rendelkezik egy tisztességes, olyan művelődési házzal, nevezzük ezt most bárhogyan, amit művelődési célokra, vagy akár civil szervezetek részéről is lehet használni, a VII. kerületi lakosság tudja használni. Tehát itt igazából és én most nem is a kérdésekre akarok válaszolni, de azt gondolom, hogy abban itt mindannyian egyet kell, hogy értsünk, hogy igen is ilyenre szükség van, és igen is, hogyha az olyan állapotban van, akkor fel kell újítani, meg kell újítani. Mondhatnám itt például, mondjuk azt, hogy a lifthez nagyjából 10 éve nem lett hozzányúlva. Ennyi. Ez most csak egy kérdés volt a részemről, hogy ebben azért remélem, hogy egyetértünk, a felújításnak a szükségességében és hogy szükséges egy ilyen épület, intézmény. Köszönöm.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen Alpolgármester úr hozzászólását. Alpolgármester úr nem előterjesztőként szólt hozzá, előterjesztő én vagyok, kérem a tisztelt képviselőket, hogy tiszteljék meg egymást a figyelmükkel. Alpolgármester úr nem válaszadóként szólalt meg, hanem egyszerűen hozzászolt, ehhez van joga. Gergely József képviselő úrnak adom meg a szót.”

### **Gergely József képviselő**

„Azt egyébként nem árt tudni, hogy a Wesselényi utca 17-es épület az 2002-2003-ban lett erre a célra átalakítva, és amik akkor lakások voltak – kettő, ha jól emlékszem – azon kívül ottan föl volt újítva a terület. A lift az valóban nem, az most készül. De hogyha a Képviselő-testület ugye arról nem döntött, hogy a civil szervezeteknek el kell menni, csak arról, hogy az ő részükre fel kell újítani egy helyiséget a Thököly úton, az önkormányzat vezetői a civil szervezetekkel nem beszéltek, az ügyvezető igazgató küldött az egyesületeknek egy elég semmitmondó levelet, amiből éppen csak a lényeg nem látszik, hogy itt egy felújítás időtartamára kell elmenni, végleg kell elmenni, ki fizeti ezeket a dolgokat, hogy fog ott működni, amikor az a terület az összességében kisebb, mint ami jelenleg van, nem beszélve arról, hogy közösségi tér nincs az új helyükön. Ki fizeti a költségeket a szervezeteknek a költözésével kapcsolatban? A közösségi házban ugye voltak civil szervezeteken kívüli rendezvények közgyűléstől kezdve kulturális rendezvényeken keresztül, ezeknek mi lesz a sorsa. Úgyhogy az a javaslatunk, hogy az Önkormányzat az vonja vissza azt a határozatát, amiben egyébként csak a felújításról döntött és nem a kiürítésről és beszélje meg az ottani civil szervezetekkel, hogy mik az elképzelések, meg mi az Önkormányzat elképzelése, és akkor nyilván egy sokkal jobb, és mindenki számára ... A jelenlegiből csak még nagyobb botrány lesz. Köszönöm.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom, és akkor válaszolnék néhány mondatban az elhangzottakra, bár Szikszai úr, ha nem is ez volt a szándéka, azért részben megtette ezt. Nagy probléma az Képviselő úr, hogy nem igazán vannak közösségi terek ebben a kerületben és Önök ebben azért eléggé ludasak. Ha csak a Százház utcát, meg az Almássy teret vesszük, nem kevés közösségi teret sikerült eltüntetniük. Tehát szükség van ezekre a terekre. Az pedig, hogy a közösségi ház a Wesselényi utcában milyen állapotban van, elég siralmas. Jártam ott személyesen is, megnéztem, hogy hogy ázik be, hogy rohad a tető, ezeket bizony fel kell újítani. Tehát mi célja a felújításnak a válaszom erre egész egyszerűen ez, amit az imént elmondtam. A civilek számára pedig, ha plusz tereket biztosítunk azzal is növeljük ezeket a tereket, tehát plusz tereket nyitunk, ha ezt Önök kifogásolják, én azt megértem, hiszen eddig minden közösségi teret igyekeztek bezárni és megszüntetni, vagy valamilyen módon átjátszani bárkinek, vagy eladni. De mi nem ezt a vonalat követjük, hanem közösségi tereket teremtünk, közösségi tereket növelünk. Ha Önöknek ez nem tetszik, akkor nyilván nem fogják ezt az előterjesztést megszavazni. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 2 határozati javaslatból áll, melyekről külön-külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1. számú határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 10 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

#### **799/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014-es üzleti tervének jóváhagyása -**  
(10 igen, 2 nem, 3 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata úgy dönt, hogy elfogadja az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Non-profit Korlátolt Felelősségű Társaság 2014. évre készített üzleti tervét a melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Most szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, elfogadásához szintén egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 10 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **800/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014-es üzleti tervének jóváhagyása -**  
(10 igen, 2 nem, 3 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata felhatalmazza a polgármestert, hogy az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Non-profit Korlátolt Felelősségű Társasággal megállapodást kössön a keretszerződésének kiegészítéseként, mely szerint mindösszesen 2014. évre 108.997.000,- Ft összegű közszolgáltatási szerződés keretében biztosított önkormányzati támogatás kerül megállapításra. A támogatási részletösszegek fizetési ütemezése a keretszerződés kiegészítésben kerül rögzítésre.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

*Az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. 2014. évi üzleti terve a jegyzőkönyv 9. számú melléklete.*

### **11. számú napirend:**

**A Szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálata**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérhetünk a 11. számú napirendi pontunkra: szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálata. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom. Gergely József képviselő úr jelentkezett szólásra, megadom a szót.”*

### **Gergely József képviselő**

*„Köszönöm szépen. Polgármester úr azt hiszem, félreértésben van. Az általunk előbb elmondott kérdések, vélemények azok nem a mienkek, mi tolmácsoltuk a civil szervezetekét, de megmondjuk azt is, hogy Önöknek mi volt a válaszuk. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen a hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom. Ha azt mondják el nekik, hogy növelni fogjuk a közösségi tereket és az ő lehetőségeiket is, akkor annak biztos örülni fognak. Az*

*előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 12 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**801/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálata -**

*(12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Szolgáltatástervezési Koncepciójának 2013. évi felülvizsgálatát.**

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**12. számú napirend:**

**A Budapest Főváros Önkormányzata és Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata között kötött, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, illetve ellátásáról szóló korábban kötött megállapodás megszüntetése, valamint új megállapodás megkötése**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérünk a 12. számú napirendi pontra: Önkormányzatunk és a Fővárosi Önkormányzat között a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, illetve ellátásáról szóló korábban kötött megállapodás megszüntetése, valamint új megállapodás megkötése. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Városüzemeltetési Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. A napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tibor kért szót, megadom a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor képviselő**

*„Köszönöm szépen Polgármester úr. Tisztelt Képviselő-testület! Ugye közterület-felügyelet szerződéséről van itt szó, amit nem tudom, hogy ki kapott meg. Tehát az új szerződést, azt ki látja, van-e itt a teremben olyan. Mert most azzal, hogyha elfogadjuk a határozatot, arra hatalmazzuk föl a Polgármester urat, hogy azt írja alá, amit mi egyébként tartalmilag nem is ismerünk, többek között a régit meg szüntesse meg. Persze évente kell ezt felújítani, de nem tudjuk az új tartalmát.*

*Most már szokássá vált, hogy olyan megállapodások kerülnek előterjesztésre, aminek még mellélektként sincs csatolva a tartalma, hogy tehát legalább tudjuk azt, hogy miről döntünk. Én nagyon szívesen megszavazom az előterjesztést, de nem látom, hogy mit szavazok meg. Hol van az a koncepció, van-e új eleme, hogyha van új eleme, akkor az micsoda? Ezt majd honnan fogjuk megtudni, ha most arról szavazunk, hogy egyébként az ismeretünkön kívül. Tehát én azt látom, hogy ez most már ilyen bevált szokás lett itt ebben az Önkormányzatban, hogy a FIDESZ-KDNP úgy nyújt be előterjesztéseket a Képviselő-testület elé szerződések elfogadására, hogy nincs ott a szerződés. Nem minden esetben, de most jelen pillanatban nincs, nem tudom elfogadni ezt az előterjesztést így.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen hozzászólását. Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Moldován László képviselő**

*„Köszönöm. Részben képviselő társam már elmondta, amit szerettem volna mondani. Ugyanis tényleg itt arról van szó, hogy a megszüntetendő szerződés és az új megállapodás aláírására is felhatalmazzuk a polgármestert. Na, most a megszüntetendő szerződést nyilván elő tudjuk keresni, bár így hirtelen nem tudom, hogy meddig szól ez a szerződés, viszont egy új megállapodás aláírására hogyan hatalmazzuk fel a polgármestert, mikor még itt a határozati javaslatban is az szerepel, hogy egyeztetések folynak, módosítási javaslatok megtétele lesz, tehát nem egészen értem, hogy írjunk alá egy biankó csekket, hogy bármi lesz ebben, akkor a polgármester majd aláírassa. Szóval ezt én sem értem. És van egy technikai kérdésem is. Tehát azt értem, mikor a megszüntető szerződést aláírja a polgármester, az megszűnik, de hát még folynak az egyeztetések meg a módosítások, tehát akkor lesz egy olyan intervallum, amikor még nem lép életbe ez az új szerződés, vagy rosszul látom ezt? Pontosan ez a bajom, hogy nem látom, hogy mikor szűnik meg ez az előző szerződés. Ez az egyik bajom, a másik pedig az, hogy egy biankó csekket adunk a polgármesternek. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen a hozzászólását. A napirend fölötti vitát lezárom. A Főváros az összes kerületi önkormányzattal felbontja, és újra köti a szerződéseket. Hónapok óta tartó egyeztetés van az Önkormányzatunk és a Főváros között. A Fővárosi Önkormányzat a mi döntésünk után fogja elfogadni majd ezt az új megállapodást. Ha abban bármilyen legapróbb szövegszerű módosítás is történne, akkor újra vissza kellene hoznunk. Itt arról van szó, hogy hol járőrözhetnek, hol járhatnak el a közterület-felügyelők. A Főváros területén, a kerületekben vannak fővárosi tulajdonú utak, önkormányzati tulajdonú utak, ezeken milyen lehetőséget biztosít akár a fővárosi közterületeknek, akár a kerületi közterületeknek a felügyeletében és az egyéb tevékenységgel kapcsolatban. Ezek egyeztetés alatt vannak. Vannak olyan önkormányzatok, akikkel már az aláírás küszöbén vannak, mi is ott tartunk, de még ez nem történt meg, ezért kértem felhatalmazást erre az aláírásra. Semmi olyan titkolnivaló ügy ebben egyébként nincsen. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 10 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az üléssteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

### **802/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Budapest Főváros Önkormányzata és Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata között kötött, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, illetve ellátásáról szóló korábban kötött megállapodás megszüntetése, valamint új megállapodás megkötése -**

*(10 igen, 2 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros Önkormányzatával 2001. május 9-én, a Budapest Főváros Önkormányzata és Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata között megkötött, közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről és ellátásáról szóló megállapodást megszünteti. Úgy dönt továbbá, hogy új megállapodást köt Budapest Főváros Önkormányzatával, a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatósággal és az Erzsébetvárosi Közterület-felügyelettel a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételére és ellátására, továbbá felhatalmazza a polgármestert a megszüntető szerződés és az új megállapodás szövegének véglegesítésével összefüggő egyeztetések lefolytatására, az esetleges módosítási javaslatok megtételére, azok jóváhagyására, valamint a megszüntető szerződés és az új megállapodás aláírására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

### **13. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Önkormányzatunk és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának a meghosszabbítása tárgyában, Szikszai Zsolt alpolgármester úr az előterjesztő. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni?”

### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

„Köszönöm, nem.”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Az előterjesztést a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom. Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”

**Moldován László képviselő**

„Köszönöm a szót. Azt olvasom az előterjesztésben, hogy a felek a jelen szerződést annak aláírása napjától és egyben hatálybalépésének napjától 2015. június 30. napjáig tartó időtartamra kötik. Hát nekem ez egy kicsit aggályos, mert mint tudjuk 2014 őszén valamikor önkormányzati választások lesznek, és ezért felmerülhet az is elméletben, sőt reméljük, hogy gyakorlatban is, hogy egy másik városvezetés fogja Erzsébetvárost vezetni, amelyik nem biztos, hogy az EVIKINT tevékenységét folytatni szeretné. Tehát én jobban szerettem volna, ha 2014. december 31-ig van ez a szerződés. Köszönöm.”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.”

**Dr. Kispál Tibor képviselő**

„Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Képviselő-testület! Egyetértek Moldován képviselő úrnak a hozzászólásával, így pusztán csak arra szeretném föl hívni a figyelmet, hogy az előző előterjesztés határozati javaslata kettő részből állt, és a második rész szerinte a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság fogja majd azt a szerződést, amit még nem is ismerünk, de hogyha mégis módosítani kell majd, elfogadni, úgyhogy a testület ezt az életbe nem fogja még egyszer látni, ha csak nem valaki mégis behozza. Köszönöm szépen.”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Köszönöm szépen a hozzászólását. A napirend fölötti vitát lezárom, mivel több hozzászóló nincs. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e reagálni az elhangzottakra?”

**Szikszai Zsolt alpolgármester**

„Köszönöm, Polgármester úr, igen.”

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Megadom a szót.”

**Szikszai Zsolt alpolgármester**

„Csak egy felvetés volt ezzel az előterjesztéssel kapcsolatba, Moldován képviselő úr részéről. Természetesen lehetne az az időpont is, amit Ön mond, viszont azt gondolom, hogy minden vezetésnek a dolgát megkönnyíti az, hogyha nem akkor jár le, amikor váltás történik. Ezzel kapcsolatban egyébként nekünk ellentétes az álláspontunk. Ön szeretné, mi pedig azt gondoljuk, hogy nem, de hát ezért szép az élet. Természetesen itt meg van az, olyan feladatról van szó, takarítási részokról, aminek folytonosnak kell lenni. De természetesen, hogyha ez úgy alakul, mondom, ebben nem értünk egyet, akkor természetesen ez bármikor felbontható és módosítható. Jelenleg ez, hogy meglegyen a folytonosság, a folyamatosság, ne legyen az, hogy akár két hétre,

*három hétre vagy egy hónapra is leállnak azok takarítási, karbantartási dolgok. Köszönöm.”*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen Alpolgármester úr hozzászólását. Megjegyezném itt, hogy nem arról van szó, hogy valami piaci szereplőt kíván az Önkormányzat bebetonozni. Ez a cég az Önkormányzat saját, 100%-os tulajdona, más eljárási módszereket alkalmazunk a korábbiaknál. Az előterjesztéshez Szikszai Zsolt alpolgármester úr, mint előterjesztő nyújtott be módosító indítványt, amelyet befogad, így azt indokolni nem szükséges, szavazni viszont fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel a befogadott módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükségesnek tartom, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 10 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

**803/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Szikszai Zsolt alpolgármester által *„Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása”* című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Szikszai Zsolt:

*„Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a kipoztázott előterjesztés határozati javaslatának 2. pontja helyett az alábbi határozati javaslatot szíveskedjék elfogadni, azzal, hogy a határozati javaslat 1. és 3. pontjai változatlanok maradnak.*

***Határozati javaslat***

***„2.***

- 1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződés – a továbbiakban: szerződés - az alábbi lényeges tartalommal módosításra kerüljön:*

*- A szerződés 2.1. pontja az alábbiak szerint módosul:*

*„2.1. Felek a jelen szerződést 2015. június 30. napjáig tartó időtartamra kötik.”*

*- A szerződés 3. pontja a 3.1. c) alpont és a 3.2. alpont törlésével az alábbiak szerint módosul:*

*„ 3. A teljesítés helye*

*A Polgármesteri Hivatal*

*a) 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. sz. alatti székhelye és*

*b) a 1073 Budapest Garay u. 5. sz. alatti telephelye”*

*- A szerződés 4.1. pontja az alábbiak szerint módosul:*

„4.1. Jelen szerződésben foglalt, az 1. sz. mellékletben meghatározott feladatokat az EVIKINT Kft. havi 3.117.000.-Ft + ÁFA, azaz hárommillió-száztizenhétezer forint + ÁFA összegű szolgáltatási díj ellenében végzi el.”

- A szerződés 4.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„4.3. Jelen szerződés 1.3. pontja szerinti egyedi megrendelések esetén az egyedileg (eseti) szolgáltatások óradíja munkanapokon: 700 Ft + áfa/fő, azaz **hétszáz** forint + áfa/fő, nem munkanapokon (pl. hétvégén, munkaszüneti napokon): **1.100** Ft + áfa/fő, azaz **egyezeregyszáz** forint + áfa/fő.”

- A szerződés 9.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„9.1. Megrendelő képviselője, aki jogosult a teljesítésigazolás kiállítására:

Név: az Üzemeltetési és Ügyviteli Iroda mindenkori Irodavezetője és Irodavezető helyettese

Tel: 462-3217

E-mail: [uzemeltetes@erzsebetvaros.hu](mailto:uzemeltetes@erzsebetvaros.hu)”

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy abból törlésre kerülnek a Budapest VII. kerület, Rottenbiller u. 44. szám alatti Szabálysértési Iroda teljesítési helyre vonatkozó pontok.

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy az 1.1. és 1.2. pontokban lévő helyiségek listája kiegészül a „hulladékgyűjtő edény tárolására szolgáló helyiségek” meghatározással.

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy a 6.2. pontban meghatározott teljesítés gyakorisága „kétóránként” helyett „óránként” legyen.

- A szerződés 1. számú melléklete a következő 4.3. ponttal egészül ki:

„4.3. EVIKINT Kft. az 1.1. és 1.2. pontokban meghatározott teljesítési helyeken évente két alkalommal végez ún. nagytakarítást a Megrendelő által előzetesen megjelölt időpontban. A 4.1. alpontban meghatározott díj magában foglalja az évi két alkalommal végzendő nagytakarítás díját is.”

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy a 6.4. pont a következő mondattal egészül ki:

„Vállalkozó az 1.1. és 1.2. pontokban meghatározott teljesítési helyeken szükség esetén időjárási viszonyoktól függően az épület előtti – úttestig tartó – közterületen síkosság-mentesítési munkát végez.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal”

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződés előző pontban foglalt módosítása 2013. december 31. napján lép hatályba.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

„Az előterjesztés 3 határozati javaslatból áll. Szavazásra teszem fel az 1. számút, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú**

**határozatot 12 igen 2 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**804/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása -**

*(12 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló 11/2012.(III.26.) önkormányzati rendelete 5. § (5) bekezdése alapján az Önkormányzat és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződés módosításával kapcsolatos döntési jogkört a jelen határozat 2. pontja (805/2013. (XII.12.) sz. határozat) szerinti döntések meghozatala vonatkozásában magához vonja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a módosító indítvánnyal elfogadott 2. számú javaslatot, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 11 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**805/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása -**

*(11 igen, 2 nem, 2 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződés – a továbbiakban: szerződés - az alábbi lényeges tartalommal módosításra kerüljön:

- A szerződés 2.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

*„2.1. Felek a jelen szerződést 2015. június 30. napjáig tartó időtartamra kötik.”*

- A szerződés 3. pontja a 3.1. c) alpont és a 3.2. alpont törlésével az alábbiak szerint módosul:

*„ 3. A teljesítés helye*

*A Polgármesteri Hivatal*

*a) 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. sz. alatti székhelye és*

*b) a 1073 Budapest Garay u. 5. sz. alatti telephelye”*

- A szerződés 4.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

*„4.1. Jelen szerződésben foglalt, az 1. sz. mellékletben meghatározott feladatokat az EVIKINT Kft. havi 3.117.000.-Ft + ÁFA, azaz hárommillió-száztizenhétezer forint + ÁFA összegű szolgáltatási díj ellenében végzi el.”*

- A szerződés 4.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

*„4.3. Jelen szerződés 1.3. pontja szerinti egyedi megrendelések esetén az egyedileg (eseti) szolgáltatások óradíja munkanapokon: 700 Ft + áfa/fő, azaz **hét**száz forint + áfa/fő, nem munkanapokon (pl. hétvégén, munkaszüneti napokon): **1.100** Ft + áfa/fő, azaz **egyezer**egyszáz forint + áfa/fő.”*

- A szerződés 9.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

*„9.1. Megrendelő képviselője, aki jogosult a teljesítésigazolás kiállítására:*

*Név: az Üzemeltetési és Ügyviteli Iroda mindenkori Irodavezetője és Irodavezető helyettese*

*Tel: 462-3217*

*E-mail: [uzemeltetes@erzsebetvaros.hu](mailto:uzemeltetes@erzsebetvaros.hu)”*

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy abból törlésre kerülnek a Budapest VII. kerület, Rottenbiller u. 44. szám alatti Szabálysértési Iroda teljesítési helyre vonatkozó pontok.

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy az 1.1. és 1.2. pontokban lévő helyiségek listája kiegészül a „hulladékgyűjtő edény tárolására szolgáló helyiségek” meghatározással.

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy a 6.2. pontban meghatározott teljesítés gyakorisága „kétóránként” helyett „óránként” legyen.

- A szerződés 1. számú melléklete a következő 4.3. ponttal egészül ki:

*„4.3. EVIKINT Kft. az 1.1. és 1.2. pontokban meghatározott teljesítési helyeken évente két alkalommal végez ún. nagytakarítást a Megrendelő által előzetesen megjelölt időpontban. A 4.1. alpontban meghatározott díj magában foglalja az évi két alkalommal végzendő nagytakarítás díját is.”*

- A szerződés 1. számú melléklete akként módosul, hogy a 6.4. pont a következő mondattal egészül ki:

*„Vállalkozó az 1.1. és 1.2. pontokban meghatározott teljesítési helyeken szükség esetén időjárási viszonyoktól függően az épület előtti – úttestig tartó – közterületen síkosság-mentesítési munkát végez.*

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződés előző pontban foglalt módosítása 2013. december 31. napján lép hatályba.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 3. számú határozati javaslatot, melynek elfogadásához szintén minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 10 igen 2 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

**806/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Kft. közötti, épületgondnoksági feladatok ellátására irányuló vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés hatályának meghosszabbítása -**  
*(10 igen, 2 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert az Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKINT Intézményi Műszaki Gondnoki és Településüzemeltetési Kft.-vel 2012. szeptember 1. napján kötött „Vagyongazdálkodási feladat-ellátási szerződés épületgondnoksági feladatok ellátására” című szerződésnek a jelen határozat 2. pontja (805/2013. (XII.12.) sz. határozat) szerinti lényeges tartalommal történő módosításának aláírására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**14. számú napirend:**

**Az EVIKVÁR Kft ügyvezetője és az ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatója megbízatásának meghosszabbítása, díjazásának megállapítása**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Attérhetünk a 14. számú napirendi pontra: EVIKVÁR Kft. ügyvezetője és ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatója megbízatásának meghosszabbítása, díjazásának megállapítása tárgyában. Előterjesztő Szikszai Zsolt alpolgármester úr. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni?”*

**Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Az előterjesztést a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja azt. Napirend fölötti vitát megnyitom. Moldován László képviselő úrnak megadom a szót.”*

**Moldován László képviselő**

*„Köszönöm a szót. Hát azért vagyok bajban, mert esküszöm, hogy szívesen elgondolkoznék, hogy támogassam-e vagy nem ezt a meghosszabbítást, de egyszerűen nincs információm az EVIKVÁR Kft. ügyvezetőjének a munkájáról. Tehát mi alapján döntsek? Lehet, hogy az én hibám, mert nem*

*kérdeztem utána, vagy nem jártam utána, de hogy itt az biztos, hogy az előterjesztés mellett nincsen letéve vagy nincs itt az úr sem, ha jól látom, hogy beszámoljon, tehát nem nagyon tudom, hogy mi alapján döntsék. Az ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatóját, őt már többször láttam, sőt nyilván elég aktívan részt vesz a munkában, a bizottsági munkában is, tehát őt valamennyire meg tudom ítélni. Az ő hosszabbítását esküszöm, támogatom is, csak tegyük bele egy kitélt a munkaszerződésébe, hogy ne késhessen, se a bizottsági ülésekről, se másik ülésekről. Vagy mit tudom én, 3 késés után nem tudom, kapjon valami virgácsot, de komolyan, tehát tényleg az ő munka meghosszabbítását tényleg szívesen támogatom. Az EVIKVÁR Kft. ügyvezetőjének a munkájáról pedig halvány gőzöm sincs, megmondom őszintén. Tehát semmi információ, tehát nyilván őt nem fogom tudni támogatni. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 2 határozati javaslatból áll, melyekről külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1. számút, melynek elfogadásához minősített többség szükségesetiek, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. Vattamány Zsolt polgármester jelzi, hogy igennel szavazott. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 11 igen 3 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

### **807/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az EVIKVÁR Kft ügyvezetője és az ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatója megbízásának meghosszabbítása, díjazásának megállapítása -**  
*(11 igen, 3 nem, 1 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) ügyvezetőjének kinevezi Bencze Györgyöt (lakcím:....., anyja neve: .....), akként, hogy az ügyvezetői megbízását határozott időre, 2014. december 31. napjáig meghosszabbítja.
2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) ügyvezetője, Bencze György ebbéli megbízását továbbra is határozott idejű, 2014. december 31. napjáig terjedő időre szóló munkajogviszony keretében, változatlan díjazás, azaz havi bruttó 740.000.-Ft díjazás mellett látja el.
3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) felügyelő bizottsági tagjává dr. Szánthó Miklóst (anyja születési neve: ....., lakcíme: ..... ) 2014. december 31. napjáig megválasztja.

4. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) felügyelő bizottsági tagjává Ary Tamást (anyja születési neve: ....., lakcíme: .....) 2014. december 31. napjáig megválasztja.
5. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) felügyelő bizottsági tagjává Mojzesné Zala Henriettet (anyja születési neve: ....., lakcíme: .....) 2014. december 31. napjáig megválasztja.
6. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaság (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169) felügyelő bizottsága elnökének tiszteletdíját havi bruttó 120.000.-Ft, tagjainak tiszteletdíját havi bruttó 100.000.-Ft összegben állapítja meg.
7. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, hogy jelen határozat mellékletét képező alapító okirat módosítást és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot, valamint az EVIKVÁR Kft. képviselőjében munkáltatóként Bencze György ügyvezetővel a határozott idejű munkaszerződés meghosszabbítását írja alá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2013. december 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, melynek elfogadásához szintén minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 11 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**808/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az EVIKVÁR Kft ügyvezetője és az ERVA Nonprofit Zrt. vezérigazgatója megbízásának meghosszabbítása, díjazásának megállapítása -**

*(11 igen, 2 nem, 2 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, az ERVA Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. (új cégnév

bejegyzés alatt, székhely: 1071 Budapest, Damjanich u. 12., cg.: 01-10-043258) vezérigazgatójának kinevezi dr. Csomor Sándort (lakcím: ....., anyja neve: ..... ) akként, hogy vezérigazgatói megbízatását határozott időre, 2014. december 31. napjáig meghosszabbítja.

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ERVA Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. (új cégnév bejegyzés alatt) vezérigazgatója dr. Csomor Sándor ebbéli megbízatását továbbra is határozott idejű, 2014. december 31. napjáig terjedő időre szóló munkajogviszony keretében, változatlan díjazás, azaz havi bruttó 600.000.-Ft díjazás mellett látja el.
3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri és felhatalmazza az EVIKVÁR Kft. alapítót, hogy jelen határozat 1. pontjában foglalt vezető tisztségviselői megbízatást illetően a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága előtti változásbejegyzési eljáráshoz szükséges alapítói határozatokat hozza meg, és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot írja alá, továbbá a jelen határozat 2. pontjában foglaltak szerint az ERVA Nonprofit Zrt. képviselőjében munkáltatóként dr. Csomor Sándor vezérigazgatóval a határozott idejű munkaszerződés meghosszabbítását írja alá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** alapítói határozatok meghozatal és az egységes szerkezetű alapító okirat aláírására: a jelenleg folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás lezárását követő 30 nap, munkaszerződés aláírására: 2013. december 31.

### **15. számú napirend:**

**A 2014. évi Holokauszt Emlékévhez kapcsolódó egyes döntések**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérhetünk a 15. számú napirendi pontra: 2014. évi Holokauszt Emlékévhez kapcsolódó egyes döntések Szikszai Zsolt alpolgármester úr előterjesztésében. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni?”*

#### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, valamint a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság. A bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel az 1. számú határozati javaslatot, egyszerű többség szükséges az elfogadásához, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**809/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A 2014. évi Holokauszt Emlékévhez kapcsolódó egyes döntések -**  
*(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, a 2014. évi Holokauszt Emlékévnek Erzsébetvároshoz kapcsolódó eseményeihez kapcsolódó előkészítő, szervező, végrehajtási feladatok ellátásával megbízza az EVIKVÁR Erzsébetvárosi Vagyon-és Ingatlankezelő Városgondnoksági Korlátolt Felelősségű Társaságot (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., cg.: 01-09-974169), azzal, hogy a megbízás teljesítésében a 100%-os tulajdonában álló ERVA Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. (új cégnév bejegyzés alatt, székhely: 1071 Budapest, Damjanich u. 12., cg.: 01-10-043258) közreműködőként vegyen részt.
2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, a holokauszt-emlékévhöz kapcsolódó Erzsébetváros Önkormányzata és az EVIKVÁR Kft. illetve az ERVA Nonprofit Zrt. közötti háromoldalú megállapodás szövegszerű elfogadására felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. január 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, elfogadásához szintén egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**810/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A 2014. évi Holokauszt Emlékévhez kapcsolódó egyes döntések -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat és az ERVA Zrt. között 2010. április 30. napján létrejött Megbízási szerződés alapján a 2014. évi Holokauszt Emlékév keretében létesítendő

gettótörténeti emlékhely elhelyezése céljából megbízza az ERVA Zrt.-t az Önkormányzat tulajdonát képező Budapest, VII. ker. Wesselényi u. 26. szám alatti épület 267 m<sup>2</sup> alapterületű helyiségének, amelyből földszinti rész 131 m<sup>2</sup> és az alatta lévő 136 m<sup>2</sup> alapterületű felújításával legfeljebb bruttó 15.000.000,- Ft értékben.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az e tárgyban a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az ERVA Zrt. között kötendő bonyolítói szerződést hagyja jóvá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. március 31.

### **16. számú napirend:**

**Fővárosi Önkormányzat által Önkormányzatunknak átadott, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek parkolás üzemeltetési feladatainak ellátása**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérünk a 16. számú napirendi pontra: A Fővárosi Önkormányzat által Önkormányzatunknak átadott, és a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek parkolási üzemeltetési feladatainak az ellátásáról. Szikszai Zsolt alpolgármester úr az előterjesztő. Szóbeli kiegészítést kíván-e tenni?”*

#### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Nem. Az előterjesztést a Városüzemeltetési Bizottság, valamint a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta. A bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

#### **Moldován László képviselő**

*„Köszönöm a szót. Elkészült a Thököly út felújítása, és a Főváros az ott lévő 29 db fővárosi tulajdonú parkolóhely üzemeltetését is át kívánja adni. Tegnap bizottsági ülésen megkérdeztem, de most is megkérdezem, mert talán akkor előbb kapok választ rá, hogy ott nem látok parkolóórákat, tehát hogy akarja az Önkormányzat lebonyolítani a parkoltatást parkolóórák nélkül. Ez kinek a beruházása lesz? Mert gondolom, azért fel kell szerelni parkolóórákat, illetve automatákat pontosabban a Thököly útra. Köszönöm szépen.”*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.”*

### **Dr. Kispál Tibor képviselő**

*„Köszönöm szépen. Tisztelt Képviselő-testület! Kerületünkben van úgy nagyjából 7200-7300 parkolóhely, igaz, hogy most majd a Madách tér felújításával ebből rögtön le lehet szedni 120-130 parkolóhelyet, hiszen ennyivel lesz majd kevesebb, miközben ugye tudjuk, hogy nagyjából 10 ezer matrica körül adunk ki. Amikor Fővárossal egyezkedünk parkolóhelyekkel kapcsolatosan, én azt gondolom, hogy kéne valami koncepciót kialakítani és azt a Főváros felé nem feltétlenül minden kerülettel egyetértve előadni és egyébként pedig az asztalt verni a sűrűn lakott, sűrű városszövettel lévő belvárosi kerületek esetében egy. Kettő: ugyanaz a problémám ezzel az előterjesztéssel, mint amit az előbb elmondtam, hogy nem látom, hogy mi az, amit egyébként majd a kerület szeretne a Fővárossal aláírni. Nem látom, hogy mi a koncepció, nem látom, hogy mi az a szerződés, amire felhatalmazzuk polgármester urat. És ugyanúgy, mint ahogy az előbb, hogyha ebbe esetleg bármilyen módosulás lenne, majd a PKB fog dönteni saját hatáskörbe, tehát ide a testület elé nem kerül vissza. Tehát hol van az új megállapodás tervezet, amire egyébként most rá kéne, hogy bólintsunk. És harmadsorban pedig, hát meg kéne már nézni, hogy ha így fogad el a testület ilyen megállapodásokat, mint például a kerékpáros szervezetekkel, akkor alakulhat ki az az örület, ami a Jósika utcába tapasztalható, meg a Vörösmarty utcában a forgalommal ellentétes halszállás parkolás, rákényszerítve az autósokat arra, hogy a hátsó felfüggesztést veszélyeztetve padkára parkoljanak föl. A gyalogos és babakocsit toló anyuka kerül óriási veszélybe, igaz a biciklisták kevésbé, pedig ők is részesei a közlekedésnek. Köszönöm szépen.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Azt gondolom, hogy ebben egyetértünk, csak ebben nem kerület dönt, hanem a BKK. Levelet írtam a BKK vezérigazgatójának ebben a tárgyban, amit Ön mondott, hiszen ezt a problémát érzékeljük és a lakók megkeresése hozzánk is eljutott. Én a magam részéről nem tartom szerencsésnek ezt a fajta parkoltatást. Valóban ebben egyetértünk. Nem ez az Önkormányzat dönt erről, ugyanis a közlekedési kialakítást, azt a BKK dönti el, meglátjuk, mit válaszolnak. Én jártam ott, higgye el Képviselő úr. De nem én vagyok az előterjesztő, és mivel több hozzászóló nincs, a napirend fölötti vitát lezárom és kérdezem az előterjesztőt, Szikszai alpolgármester urat, hogy kíván-e válaszolni az elhangzottakra?”*

### **Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Igen, köszönöm, Polgármester úr! Tájékoztattak az Iroda részéről, hogy ugye Moldován képviselő úr feltette azt a kérdést, hogy a Thököly úti parkolóhelyeken ki fogja felszerelni ezeket a parkolóórákat. Tájékoztattott az irodavezető-helyettes úr, hogy a BKK, hiszen ő lesz az üzemeltetője. És arról is tájékoztattott, hogy ezt a választ elküldték az Ön e-mail címére, gondolom, hogy a bizottsági ülésen – ahogy említette is – feltette ezt a kérdést, úgyhogy majd ezt nézze meg. Ha esetleg mégse, akkor pedig keresse az Iroda munkatársait. Kispál Tibor képviselő úr által feltett kérdésekre, meg részben egyébként Moldován képviselő úr részére is, azért azt ne felejtjük el, hogy nehéz helyzetbe vagyunk, sokkal nehezebb helyzetben vagyunk, mint más önkormányzatok. Ugyanis 2009-be aláírásra került egy szerződés, amely 10 évre szól, és mi nem tehetjük meg azt, amit a szomszédos kerületekből mindenki megtett, hogy a parkoltatást saját önkormányzati cégbe végzi. És most már meg vannak az eredmények, akár Józsefváros, akár Terézváros, hogy csak a környező önkormányzatokat mondjam, ez mindenhol az elején egy nagyobb befektetést igényel, de aztán hasznot hajt az önkormányzatnak. Úgyhogy ezzel kapcsolatba higgye el, hogy megnéztük, megvizsgáltuk, jelenleg jogilag és ezt jogilag mondják,*

*nem tudjuk még most ezt a szerződést felbontani, de hát itt esetleg az asztalnál szemben ülőket kellene megkérdezni, hogy ez annak idején miért, és hogy és miért 10 évre, stb., stb. A másik dolog meg az, hogy milyen forgalomtechnikai dolgok vannak. Ugye van itt a BKK, akinek a parkolást is átadjuk, ezt velük kell elsősorban természetesen minden önkormányzatnak leegyeztetni, egyeztetés jogunk van velük. Tehát nem mi fogjuk eldönteni, hogy a biciklis közlekedés, hogy meg mint, természetesen mi becsatornázzuk az önkormányzat saját véleményét, meg természetesen az itt lakóknak a tapasztalatait is, és igen is, ahogy elmondta Polgármester úr is, amellelt fogunk érvelni, hogy az, ami nem jó, vagy nem célszerű, az meg legyen változtatva. És onnatól kezdve az már a Fővároson, illetve a BKK-n múlik, hogy az megvalósul-e vagy nem. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönöm szépen Alpolgármester úr válaszát. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 2 db határozati javaslatból áll, melyekről külön-külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1. számút, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

### **811/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Fővárosi Önkormányzat által Önkormányzatunknak átadott, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek parkolás üzemeltetési feladatainak ellátása -**

*(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2014. január 1 napjától határozatlan időre megállapodást köt Budapest Főváros Önkormányzatával a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata közigazgatási területén lévő fővárosi tulajdonú fizetős parkolóhelyek és az azokhoz tartozó parkolójegy kiadó automaták üzemeltetésére, valamint a BKK Zrt-vel, mint szolgáltatóval a parkolóhelyek és az azokhoz tartozó parkolójegy kiadó automaták üzemeltetési feladatainak ellátására az alábbi, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek vonatkozásában:

Utca szerint: Erzsébet krt., Károly krt., Rottenbiller u. 1-3, 2-4 és a felüljáró alatt, Baross tér 14-20., Thököly út Keleti Pályaudvartól a Dózsa György útig terjedő szakasza.

Helyrajzi szám szerint: 34058 hrsz., 34224 hrsz., 33531 hrsz., 32955/1 hrsz., 32955/2 hrsz., 32954 hrsz.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a Kerület közigazgatási határán belül található fővárosi tulajdonú parkolóhelyek és a parkolójegy kiadó automaták üzemeltetéséről szóló megállapodásokat megkösse.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a 2. számú javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**812/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Fővárosi Önkormányzat által Önkormányzatunknak átadott, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek parkolás üzemeltetési feladatainak ellátása -**

*(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

A Képviselő-testület felhatalmazza Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata közigazgatási területén lévő fővárosi tulajdonú fizetős parkolóhelyek és az azokhoz tartozó parkolójegy kiadó automaták üzemeltetésére vonatkozó szerződések esetleges módosításai lényeges tartalmának jóváhagyására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**17. számú napirend:**

**Önkormányzati**

**ingatlanok**

**hasznosítása**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik 17. számú napirendi pont: önkormányzati ingatlanok hasznosítása Szikszai Zsolt alpolgármester előterjesztésében. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítés tenni?”*

**Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Az előterjesztést a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom. Ripka András képviselő úr kért szót, megadom a szót.”*

**Ripka András képviselő**

*„Köszönöm Polgármester úr! A hatos részhez szeretnék hozzászólni, amiről azt kell tudni, hogy Bartusné Benedek Barbara képviselő társammal jártunk utána, hiszen a két körzeti megbízotti iroda a mi körzetünkben található. Az egyik a Péterfy Sándor utcában, a másik pedig a Kürt utcában. És értük el a rendőrkapitány úrral, illetve a polgármesteri kabinettel való egyeztetés folyamán, hogy megújuljanak ezek az irodák, és újra használatba kerüljenek. Így a Péterfy Sándor utcában folyamatos napközbeni jelenlét lesz, ami azt ott lakó embereknek a biztonságérzetét növeli. Illetve még megemlíteném azt, hogy megdöbbenve vettem észre, hogy ez a Péterfy Sándor utcai helyiség korábban is körzeti megbízotti iroda volt, amit az előző baloldali vezetésnek sikerült megszüntetnie, és innen szeretném javasolni minden képviselő társamnak, hogy szavazza meg az előterjesztésünket, mert rendkívül nagy szüksége van a kerületnek rá. Köszönöm szépen a figyelmet.”*

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Köszönjük szépen Képviselő úr hozzászólását. Napirend fölötti vitát lezárom. Az előterjesztéshez Szikszai Zsolt alpolgármester úr, mint előterjesztő nyújtott be módosító indítványt, melyet befogad, így azt indokolni nem szükséges, szavazni viszont fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel az előterjesztő által benyújtott és befogadott módosító indítványt, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 12 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

### **813/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Szikszai Zsolt alpolgármester által „*Önkormányzati ingatlanok hasznosítása*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Szikszai Zsolt:

*„Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a kipostázott előterjesztés 1. határozati javaslata helyett az alábbi módosított 1. határozati javaslatot szíveskedjék elfogadni.*

#### **Határozati javaslat**

**„1.**

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi lakás- és helyiséggazdálkodási irányelveit meghatározó 235/2013.(V.30.) számú határozatát a mai nappal módosítja, és egyben elfogadja a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2014. évre vonatkozó lakás- és helyiséggazdálkodási irányelveit az alábbiak szerint:*

*A.) Az Önkormányzati tulajdonban lévő lakásállomány növelése*

*1. Az Önkormányzat tulajdonában lévő üres lakás állomány növelése egyrészt a korábban indokolatlanul bontásra ítélt épületek felújításával és rendeltetésszerű használatra való alkalmassá tételével lehetséges. A 2013. évben már felújításra került a Murányi u. 5. sz. alatti épület, amivel 8 lakással növekedett a lakásállomány. A Verseny u. 26. sz. alatti épület kiürítése is megtörtént, jelenleg az épület felújítása folyik, az épületben 18 db komfortos lakás fog kialakításra kerülni.*

*A Verseny u. 20. sz. alatti épület kiürítése is folyamatban van, ez hozzávetőlegesen 2013. december 31. napjáig meg fog történni. A bérlőkkel történő megállapodások megkötését követően, az épület teljes felújítása után 14-15 db komfortos lakás kerül kialakításra.*

*2. A külön albetétbe alapított és önkormányzati tulajdonban maradt tetőterek beépítése, vagy eladásra azoknál az épületeknél, ahol az épület többsége privatizálásra került. Ezeknek a tetőtereknek a vizsgálata és hasznosítási döntése a legsürgősebb, tekintve, hogy ezeknél az Önkormányzatnak évek óta közös költség fizetési kötelezettsége van, viszont tulajdoni illetékességből nem származik bevétele. Az ERVA Zrt. megvizsgálja a tetőtereket és a Képviselő-testület illetve a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság elé terjeszti ezeknek a hasznosítási koncepcióját.*

*B.) Az Önkormányzat tulajdonában lévő üres lakások hasznosítása*

1. Az olyan különösen méret szempontjából lakáscélú hasznosításra alkalmatlan szükséglakásokat a szomszéd lakáshoz illetve helyiséghez történő csatolással, vagy pályázati úton történő értékesítéssel tervezzük hasznosítani.

2. A méret szempontjából megfelelő, de műszakilag romosnak tekinthető lakásokat, melyek felújítása az Önkormányzat számára nem rentábilis, pályázati úton tervezzük értékesíteni.

3. Egyéb kötelezettségek alapján funkcióváltásra ítélt lakások, hosszú távon más célra hasznosíthatóak. (Pl: szabályozási terv)

4. A jogi kötelezettséggel vagy kötelemmel terhelt lakások hasznosítása csak az adott korlátok között történhet.

5. Kiemelten szükséges kezelni a felújítási kötelezettségekkel terhelt műemléki ingatlanok kiürítését, az üres lakások felhasználásánál.

6. A Képviselő-testület 165/2013. (IV.29.) számú és 233/2013.(V.30.). számú . határozatainak végrehajtása céljából a Budapest VII. ker. Király u. 11. szám alatti és Budapest, VII. ker. Király u. 25. szám alatti lakóépületek kiürítése során az üres lakások cserelakásként felajánlhatók, és hasznosíthatók.

#### C.) Lakások elidegenítése

1. Pályázat útján kívánjuk értékesíteni azokat a lakásokat, amelyek Külső Erzsébetvárosban (Erzsébet krt.- Király utca - Lövölde tér - Városligeti fasor- Dózsa György út- Verseny utca- Thököly út – Baross tér - Rákóczi út által határolt tömb) találhatóak és a felújításuk nem rentábilis az Önkormányzat számára. Belső Erzsébetvárosban (Károly krt.- Király utca- Erzsébet krt.- Rákóczi út által határolt tömb) pályázat útján kívánjuk értékesíteni azon üres lakásokat, melyeket kötelező gazdálkodási feladatok ellátására nem tudunk hasznosítani.

Lakásgazdálkodási szempontból az Erzsébet körút mindkét – páros és páratlan – oldalán lévő lakások Belső Erzsébetváros területén fekvő ingatlanok tekintendők.

A 2014. évben az alábbi esetekben nem kívánjuk az önkormányzati lakást elidegeníteni sem pályázaton, sem pedig a benne a lakó bérlő részére.

2. A 100 %-os épületekben, (melyek alól kivételt képeznek a Képviselő-testület 166/2013.(IV.29.) sz. határozatában foglaltak szerint a Király u. 15. és Király u. 21. sz. alatti épületek) a műemlék épületekben.

3. Az Önkormányzat nem kívánja értékesíteni azokat a lakásokat, amelyek jogvitások, illetve jogvitás épületben találhatóak.

#### D.) Nem lakáscélú helyiségek elidegenítése

1., A nem lakáscélú helyiségeknél minden esetben a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság ill. a Képviselő-testület egyedi döntése szükséges az elidegenítéshez. Belső Erzsébetvárosban (Károly krt.- Király utca- Erzsébet krt.- Rákóczi út által határolt tömb) nem lakáscélú helyiség elidegenítésére kizárólag abban az esetben kerülhet sor, amennyiben a helyiség forgalmi értéke meghaladja a bérlője által jelenleg fizetett bérleti díj és az Önkormányzat által fizetett közös költség különbözetének a 120 szorosát (tehát 10 éven belül nem térülne meg), vagy a bérlő olyan forgalmi érték elfogadására tesz nyilatkozatot, amely forgalmi érték meghaladja a jelenleg fizetett bérleti díj és az Önkormányzat által fizetett közös költség különbözetének a 120 szorosát.

Külső Erzsébetvárosban (Erzsébet krt.- Király utca - Lövölde tér - Városligeti fasor- Dózsa György út- Verseny utca- Thököly út – Baross tér - Rákóczi út által határolt tömb) irányadók a Belső Erzsébetvárosra vonatkozó elidegenítési szabályok, de attól egyéb lényeges szempontok okán, indokolt esetben el lehet térni (mint pl: az épületben található önkormányzati tulajdoni hányadot, a helyiség állapotát attól függően, hogy a tulajdonos Önkormányzatnak mennyit kellene ráköltetni, a bérlő a helyiséget felújította és a bérbeadót terhelő munkákat is elvégezte.)

*Helyiséggazdálkodási szempontból az Erzsébet körút mindkét – páros és páratlan – oldalán lévő nem lakás célú helyiség Belső Erzsébetváros területén fekvő ingatlanok tekintendők.”*

*2. Kiesett bérleti díjak pótlása érdekében szükséges a bérlők részére történő elidegenítés volumenét növelni.*

*3. A nem lakás célú helyiségek költségeinek csökkentése miatt, a használaton kívüli helyiségekbe vizórát kívánunk felszerelni, illetve a használaton kívüli nem lakás célú helyiségeket elsősorban az adott Társasházban lakó tulajdonosok részére zártkörű pályázat útján kívánjuk értékesíteni, amennyiben a Társasház egyik tulajdonosa sem kívánja megvásárolni, abban az esetben nyílt pályázaton fogjuk az önkormányzati tulajdonban lévő pincét eladni.*

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. december 31.”

### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a módosító indítvánnyal elfogadott 1. számú határozati javaslatot, egyszerű többség szükséges az elfogadásához, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 12 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

### **814/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (lakás- és helyiséggazdálkodási irányelvek) -**  
*(12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi lakás- és helyiséggazdálkodási irányelveit meghatározó 235/2013.(V.30.) számú határozatát a mai nappal módosítja, és egyben elfogadja a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2014. évre vonatkozó lakás- és helyiséggazdálkodási irányelveit az alábbiak szerint:

A.) Az Önkormányzati tulajdonban lévő lakásállomány növelése

1. Az Önkormányzat tulajdonában lévő üres lakás állomány növelése egyrészt a korábban indokolatlanul bontásra ítélt épületek felújításával és rendeltetésszerű használatra való alkalmassá tételével lehetséges. A 2013. évben már felújításra került a Murányi u. 5. sz. alatti épület, amivel 8 lakással növekedett a lakásállomány. A Verseny u. 26. sz. alatti épület kiürítése is megtörtént, jelenleg az épület felújítása folyik, az épületben 18 db komfortos lakás fog kialakításra kerülni.

A Verseny u. 20. sz. alatti épület kiürítése is folyamatban van, ez hozzávetőlegesen 2013. december 31. napjáig meg fog történni. A bérlőkkel történő megállapodások megkötését követően, az épület teljes felújítása után 14-15 db komfortos lakás kerül kialakításra.

2. A külön albetétbe alapított és önkormányzati tulajdonban maradt tetőterek beépítése, vagy eladásra azoknál az épületeknél, ahol az épület többsége privatizálásra került. Ezeknek a tetőtereknek a vizsgálata és hasznosítási döntése a legsürgősebb, tekintve, hogy ezeknél az Önkormányzatnak évek óta közös költség fizetési kötelezettsége van, viszont tulajdoni illetékességből nem származik bevétele. Az ERVA Zrt. megvizsgálja a tetőtereket és a Képviselő-

testület illetve a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság elé terjeszti ezeknek a hasznosítási koncepcióját.

#### B.) Az Önkormányzat tulajdonában lévő üres lakások hasznosítása

1. Az olyan különösen méret szempontjából lakáscélú hasznosításra alkalmatlan szükséglakásokat a szomszéd lakáshoz illetve helyiséghez történő csatolással, vagy pályázati úton történő értékesítéssel tervezzük hasznosítani.

2. A méret szempontjából megfelelő, de műszakilag romosnak tekinthető lakásokat, melyek felújítása az Önkormányzat számára nem rentábilis, pályázati úton tervezzük értékesíteni.

3. Egyéb kötelezettségek alapján funkcióváltásra ítélt lakások, hosszú távon más célra hasznosíthatóak. (Pl: szabályozási terv)

4. A jogi kötelezettséggel vagy kötelemmel terhelt lakások hasznosítása csak az adott korlátok között történhet.

5. Kiemelten szükséges kezelni a felújítási kötelezettségekkel terhelt műemléki ingatlanok kiürítését, az üres lakások felhasználásánál.

6. A Képviselő-testület 165/2013. (IV.29.) számú és 233/2013.(V.30.). számú . határozatainak végrehajtása céljából a Budapest VII. ker. Király u. 11. szám alatti és Budapest, VII. ker. Király u. 25. szám alatti lakóépületek kiürítése során az üres lakások cserelakásként felajánlhatók, és hasznosíthatók.

#### C.) Lakások elidegenítése

1. Pályázat útján kívánjuk értékesíteni azokat a lakásokat, amelyek *Külső Erzsébetvárosban (Erzsébet krt.- Király utca - Lövölde tér - Városligeti fasor- Dózsa György út- Verseny utca- Thököly út – Baross tér - Rákóczi út által határolt tömb)* találhatóak és a felújításuk nem rentábilis az Önkormányzat számára. *Belső Erzsébetvárosban (Károly krt.- Király utca- Erzsébet krt.- Rákóczi út által határolt tömb)* pályázat útján kívánjuk értékesíteni azon üres lakásokat, melyeket kötelező gazdálkodási feladatok ellátására nem tudunk hasznosítani.

*Lakásgazdálkodási szempontból az Erzsébet körút mindkét – páros és páratlan – oldalán lévő lakások Belső Erzsébetváros területén fekvő ingatlannak tekintendők.*

A 2014. évben az alábbi esetekben nem kívánjuk az önkormányzati lakást elidegeníteni sem pályázaton, sem pedig a benne a lakó bérlő részére.

2. A 100 %-os épületekben, (melyek alól kivételt képeznek a Képviselő-testület 166/2013.(IV.29.) sz. határozatában foglaltak szerint a Király u. 15. és Király u. 21. sz. alatti épületek) a műemlék épületekben.

3. Az Önkormányzat nem kívánja értékesíteni azokat a lakásokat, amelyek jogvitások, illetve jogvitás épületben találhatóak.

#### D.) Nem lakáscélú helyiségek elidegenítése

1., A nem lakáscélú helyiségeknél minden esetben a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság ill. a Képviselő-testület egyedi döntése szükséges az elidegenítéshez. Belső Erzsébetvárosban (Károly krt.- Király utca- Erzsébet krt.- Rákóczi út által határolt tömb) nem lakáscélú helyiség elidegenítésére kizárólag abban az esetben kerülhet sor, amennyiben a helyiség forgalmi értéke meghaladja a bérlője által jelenleg fizetett bérleti díj és az Önkormányzat által fizetett közös költség különbözetének a 120 szorosát *(tehát 10 éven belül nem térülne meg), vagy a bérlő olyan forgalmi érték elfogadására tesz nyilatkozatot, amely forgalmi érték meghaladja a jelenleg fizetett bérleti díj és az Önkormányzat által fizetett közös költség különbözetének a 120 szorosát.*

Külső Erzsébetvárosban (Erzsébet krt.- Király utca - Lövölde tér - Városligeti fasor- Dózsa György út- Verseny utca- Thököly út – Baross tér - Rákóczi út által határolt tömb) irányadók a Belső Erzsébetvárosra vonatkozó elidegenítési szabályok, de attól egyéb lényeges szempontok okán, indokolt esetben el lehet térni (mint pl: az épületben található önkormányzati tulajdoni hányadot, a helyiség állapotát attól függően, hogy a tulajdonos Önkormányzatnak mennyit kellene rákölteni, a bérlő a helyiséget felújította és a bérbeadót terhelő munkákat is elvégezte.) Helyiséggazdálkodási szempontból az Erzsébet körút mindkét – páros és páratlan – oldalán lévő nem lakás célú helyiség Belső Erzsébetváros területén fekvő ingatlanok tekintendők.”

2. Kiesett bérleti díjak pótlása érdekében szükséges a bérlők részére történő elidegenítés volumenét növelni.

3. A nem lakáscélú helyiségek költségeinek csökkentése miatt, a használaton kívüli helyiségekbe vizórát kívánunk felszerelni, illetve a használaton kívüli nem lakáscélú helyiségeket elsősorban az adott Társasházban lakó tulajdonosok részére zártkörű pályázat útján kívánjuk értékesíteni, amennyiben a Társasház egyik tulajdonosa sem kívánja megvásárolni, abban az esetben nyílt pályázaton fogjuk az önkormányzati tulajdonban lévő pincét eladni.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. december 31.

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 2. számú határozati javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

#### **815/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (VII. Wesselényi u. 30. I. 4.) -**  
*(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzat nem engedi el a Budapest VII. Wesselényi u. 30. I. 4. szám alatti lakásra fennálló 237.684.-Ft késedelmi kamatot.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester  
**Határidő:** 2014. december 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 3. számú javaslatot, elfogadásához szintén egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 14 igen 0 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**816/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (Garay piac bérleti díj) -**  
*(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Garay Piac területén bérleti jogviszonnyal rendelkező bérlők részére a 2014. évre vonatkozóan 25%-os mértékű bérleti díjcsökkentést enged, akként, hogy a csökkentés a 2014. évi január, február és március havi bérleti díjakat érinti a összeg teljes erejéig, míg a 2014. év további hónapjaiban a bérleti díj teljes összegét kötelesek megfizetni a bérlők, azzal, hogy a bérleti díj csökkentés az alábbi feltételek együttes teljesülése esetén illeti meg a bérlőt:

- a bérlő a bérleti díjcsökkentést legkésőbb 2014. január 2. napjáig írásban kérelmezi,  
- a bérlő nem áll csődeljárási illetve felszámolási eljárás alatt,  
- a bérlőnek 2013. december 31. napján nem áll fenn bérleti díjtartozása,  
- a bérleti díjcsökkentéssel érintett időszakban, azaz 2014. év első negyedévében a bérlő és az Önkormányzat között a Garay Piac területén lévő bérleményre vonatkozó jogviszonyból eredő peres vagy nemperes eljárás nincs folyamatban.

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 1. pontban foglalt határozat kizárólag a bérleti díjakra terjed ki, és nem érinti a bérleti jogviszonyból eredő és a bérlőt terhelő rezsifizetési kötelezettséget.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester  
**Határidő:** 2014. március 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel az 5. számú javaslatot, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 5. számú határozatot 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**817/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (VII. Klauzál tér 11.) -**  
*(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot a Bp. VII. kerület Klauzál tér 11. szám alatti társasházzal a Klauzál téri csarnok beruházása és hasznosítása kapcsán kötendő szerződések jóváhagyására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. március 1.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 6. számú határozati javaslatot, elfogadásához szintén minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. Vattamány Zsolt polgármester jelzi, hogy igennel szavazott. A Képviselő-testület a 6. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**818/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (VII. Kürt u. 6., VII. Péterfy Sándor u. 39.) -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata a természetben a Bp. Főv. VII. ker. Kürt u. 6. és a Bp. Főv. VII. ker. Péterfy Sándor u. 39. szám alatt található nem lakás céljára szolgáló helyiségekben körzeti megbízott irodák működéséhez szükséges felújítása munkálatok elvégzésével és a Bp. Főv. VII. ker. Péterfy Sándor u. 39. szám alatt található helyiségek bebútorozásával az ERVA NZrt-t bízta meg.
2. A Képviselő-testület a határozat 1. pontja szerint feladatok ellátására összesen bruttó 3.000.000 Ft., fedezetet biztosít az Önkormányzat költségvetésében az alábbiak szerint:
  - A Kürt u. 6. szám alatt található helyiséggel kapcsolatos munkálatok költsége: bruttó 940.000 Ft.
  - A Péterfy Sándor u. 39. szám alatt található helyiséggel kapcsolatos munkálatok költsége: bruttó 2.060.000 Ft.
3. a Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjék a határozat 2. pontja szerinti költségeknek az Önkormányzat költségvetésében történő biztosításáról.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. január 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Most jelzik a kollégák, mintha a 4. pont kimaradt volna. Ha így történt, akkor felteszem szavazásra. Tehát szavazunk a 4. számú határozati javaslatról, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzunk.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 4. számú határozatot 12 igen 1 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**819/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Önkormányzati ingatlanok hasznosítása (Lövölde tér 7.) -**  
*(12 igen, 1 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat és az ERVA Zrt. között 2010. április 30. napján létrejött Megbízási szerződés alapján bruttó 65.000.000,- Ft értékben megbízza az ERVA Zrt.-t a Lövölde tér 7. szám alatti, 33983/0/A/3 hrsz.-on nyilvántartott 299 m<sup>2</sup> alapterületű utcai földszinti és pinceszinti nem lakás céljára szolgáló helyiség sportteremmé való átalakítása céljából történő felújításával.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az e tárgyban a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az ERVA Zrt. között kötendő bonyolítói szerződést és annak a későbbiekben szükséges esetleges módosításait hagyja jóvá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. június 30.

**18. számú napirend:**

**Közszolgáltatási szerződés kötése a kerület közterületein végzendő köztisztasági feladatok ellátása tárgyában 2014. évre vonatkozóan**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Áttérünk a a 18. számú napirendi pontra: közszolgáltatási szerződés kötése a kerület közterületein végzendő köztisztasági feladatok ellátása tárgyában 2014. évre vonatkozóan Szikszai Zsolt alpolgármester előterjesztésében. Kérdezem, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni?”*

**Szikszai Zsolt alpolgármester**

*„Köszönöm, nem.”*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Az előterjesztést a Városüzemeltetési, a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta. Mindkét bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Megállapítom, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel az 1. számú javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 14 igen 0 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**820/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Közzolgáltatási szerződés kötése a kerület közterületein végzendő köztisztasági feladatok ellátása tárgyában 2014. évre vonatkozóan -**  
(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul a jelen határozat mellékletét képező, az Önkormányzati tulajdonban álló közterületeken végzendő köz- és településtisztasági feladatok elvégzésének tárgyában az ERVA Zrt.-vel kötendő Közzolgáltatási és feladatellátási szerződés megkötéséhez, egyúttal felkéri a Polgármestert, hogy a szerződést írja alá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 2. számú javaslatot, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 13 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

**821/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Közzolgáltatási szerződés kötése a kerület közterületein végzendő köztisztasági feladatok ellátása tárgyában 2014. évre vonatkozóan -**  
(13 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ERVA Zrt.-vel kötött feladat-ellátási szerződés jövőben szükségessé váló esetleges módosítására felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**19. számú napirend:**

<b>Az</b>	<b>általános</b>	<b>iskolák</b>	<b>felvételi</b>	<b>körzetének</b>	<b>véleményezése</b>
-----------	------------------	----------------	------------------	-------------------	----------------------

*Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik a 19. számú napirendi pont: általános iskolák felvételi körzetének véleményezése tárgyában, Juhász Gábor alpolgármester előterjesztésében. Szóbeli kiegészítést kíván-e tenni Alpolgármester úr? Nem. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Megállapítom, az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Három határozati javaslatból áll az előterjesztés, mind a három elfogadásához egyszerű többség szükséges, így ezt nem fogom külön-külön a továbbiakban elmondani. Szavazásra teszem fel az 1. számú határozati javaslatot, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**822/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az általános iskolák felvételi körzetének véleményezése -**  
*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja az **Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola** felvételi körzethatárait, a 2. sz. mellékletben közölt tartalommal.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem a 2. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**823/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az általános iskolák felvételi körzetének véleményezése -**  
*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja a **Baross Gábor Általános Iskola** felvételi körzethatárait, a 2. sz. mellékletben közölt tartalommal.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Szavazásra teszem fel a 3. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. Vattamány Zsolt polgármester jelzi, hogy igennel szavazott. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**824/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az általános iskolák felvételi körzetének véleményezése -**  
*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja az **Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola** felvételi körzethatárait, a 2. sz. mellékletben közölt tartalommal.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

*Az általános iskolák körzethatárait tartalmazó melléklet a jegyzőkönyv 10. számú melléklete.*

### **20. számú napirend:**

**Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata**

*Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester*

#### **Vattamány Zsolt polgármester**

*„Attérünk a 20. számú napirendi pontra: Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata Juhász Gábor alpolgármester úr előterjesztésében. Szóbeli kiegészítést nem kíván tenni. Az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

#### **825/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata -**

*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékletét képező tartalommal együttműködési megállapodást köt az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal és felkéri a polgármestert, hogy a megállapodást Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata nevében kösse meg az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzattal, az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal és az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2014. január 15.

*Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodás a jegyzőkönyv 11. számú melléklete.*

### **21. számú napirend:**

**A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig**

Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Áttérünk a 21. számú napirendi pontra: kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig Juhász Gábor alpolgármester úr előterjesztésében. Szóbeli kiegészítést az előterjesztő nem kíván tenni. Az előterjesztést tárgyalta a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 4 határozati javaslatból áll, mind a négy határozati javaslat elfogadásához egyszerű többség szükséges. Szavazásra teszem fel az 1. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**826/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig -**  
(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi önkormányzati kulturális támogatás maradványát, 104.482 Ft-ot átvihet a 2013. évre.

**Felelős:** Vattamány Zsolt

**Határidő:** 2013. december 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a 2. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**827/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig -**  
(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi önkormányzati kulturális támogatás maradványát, 41.643 Ft-ot átvihet a 2013. évre.

**Felelős:** Vattamány Zsolt

**Határidő:** 2013. december 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

„Szavazásra teszem fel a 3. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**828/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig -**  
(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat a 2012. évi önkormányzati kulturális támogatás maradványát, 48.104 Ft-ot átvihet a 2013. évre.

**Felelős:** Vattamány Zsolt

**Határidő:** 2013. december 31.

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„És végül szavazásra teszem fel a 4. számú javaslatot, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a 4. számú határozatot 13 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 32.§ (4) bekezdése alapján: „Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik, és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**829/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A kulturális támogatások elszámolásának meghosszabbítása 2013. december 31-ig -**  
(13 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi önkormányzati kulturális támogatás maradványát, 300.000 Ft-ot átvihet a 2013. évre.

**Felelős:** Vattamány Zsolt

**Határidő:** 2013. december 31.

**22. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának fenntartásában működő óvodák nyári zárásának a rendje**

**Előterjesztő:** Juhász Gábor alpolgármester

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Következik a 22. számú napirendi pont: Önkormányzatunk fenntartásában működő óvodák nyári zárva tartásának rendje Juhász Gábor alpolgármester előterjesztésében. Szóbeli kiegészítést nem kíván tenni az előterjesztő. Az előterjesztést a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság*

tárgyalta, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja. Napirend fölötti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**830/2013. (XII.12.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának fenntartásában működő óvodák nyári zárásának a rendje -**

*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat fenntartásában működő óvodák 2014. évi nyári zárásának rendjét a melléklet szerinti időpontokban határozza meg.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

*Az Önkormányzat fenntartásában működő óvodák 2014. évi nyári zárásának rendjét tartalmazó melléklet a jegyzőkönyv 12. számú melléklete.*

**Vattamány Zsolt polgármester**

*„Tisztelt jelenlévők, tisztelt Képviselő-testület! Mielőtt zárt ülést rendelnék el, az SZMSZ 47. § (5) bekezdése alapján nyilatkozom, hogy a SZMSZ 47. § (4) bekezdésében meghatározott döntést a két ülés közötti időszakban nem hoztam. Nincs más hátra, megállapítsam, hogy nyilvános ülésünk végére értünk, innen a Képviselő-testület zárt ülésen folytatja munkáját, ezért felkérem vendégeinket, hogy hagyják el a termet.”*

**Zárt ülés keretében:**

- 23.) Közterület-használati ügyben I. fokon hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés  
*Előterjesztő: Wencz Miklós bizottsági elnök*
- 24.) Szociális ügyekben első fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések  
*Előterjesztő: Tímár László bizottsági elnök*
- 25.) Katasztrófa helyzetben ideiglenes lakás kiutalása  
*Előterjesztő: Gergely József képviselő, Dr. Kispál Tibor képviselő*

**dr. Gotthard Gábor**  
**jegyző**

**Vattamány Zsolt**  
**polgármester**